Catalogo dei prodotti

Filati da ricamo e accessori per l'industria

the choice of market leaders

MADEIRA

Indice

CLASSIC viscosa di naturale brillantezza....4-6

POLYNEON robusto poliestere....7

FS filati metallizzati d'effetto....8-11

SUPERTWIST effetti metallizzati scintillanti....12

BURMILANA 12/CO per effetti lanosi....13-15

X.tra elevata brillantezza morbidissima al tatto....16

FROSTED MATT poliestere opaco....17

LUNA fa risplendere al buio i motivi ricamati....18

FIRE FIGHTER filato e non tessuto ignifugo....19

MONOLON Monofilamento....20

BURMILON filati sottospola in poliestere....21

CASSETTIERE COLORI....22

E-ZEE non-tessuto....23-28

AVALON & MadeirAS pellicola....29-33

BODYBUILDER....34

AGHI....36

Raccomandazione aghi e densità del punto....37

FORBICI DA RICAMO....38

MSA 1100 Adesivo temporaneo....39

ACCESSORI....40-41

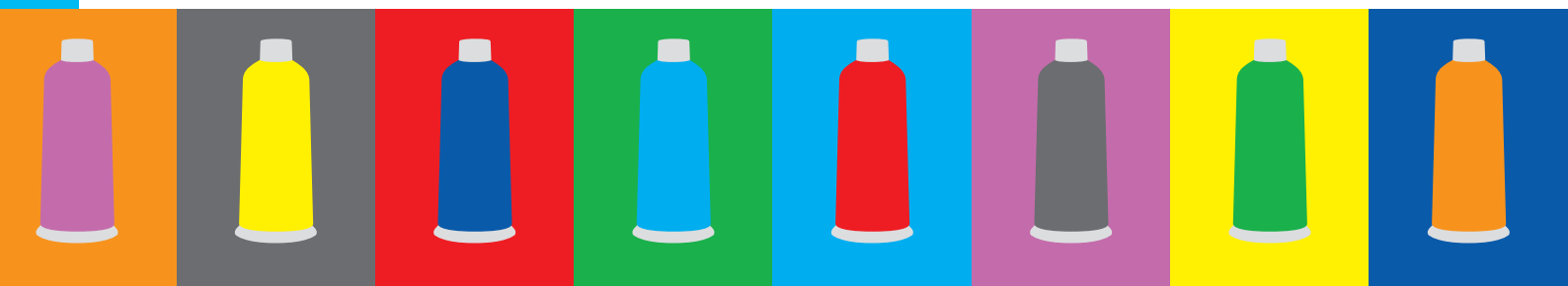
AFS - Automatic Frame System....42

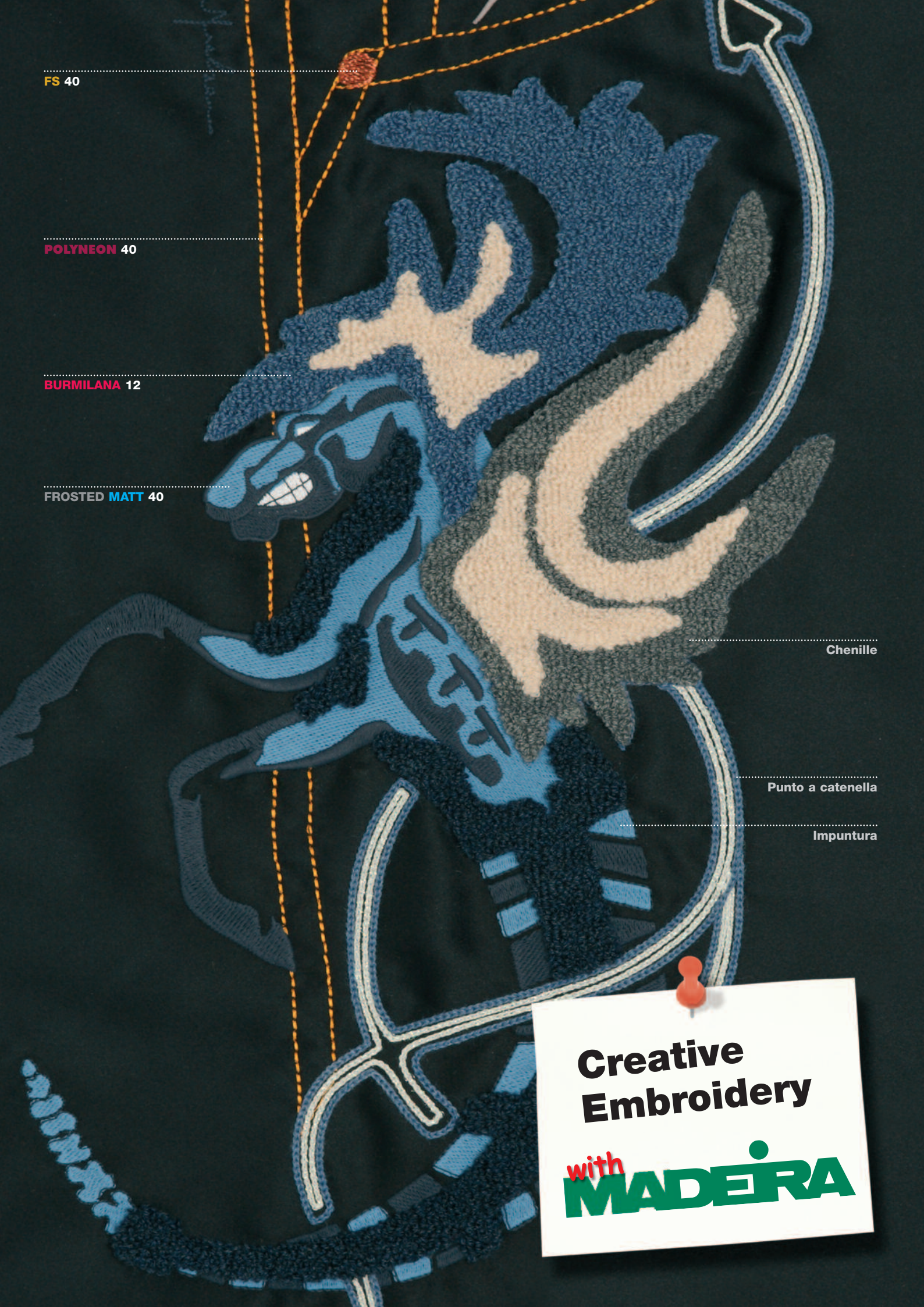
MFS - Il telaio multi-funzionale del programma AFS....43

PUNCH - Digitizing for Embroidery Design....44

Consigli per la cura e il lavaggio....45

Panoramica dei prodotti....46-48




FS 40
POLYNEON 40
BURMILANA 12
FROSTED MATT 40
Chenille
Punto a catenella
Impuntura
Creative Embroidery
with MADEIRA

Filati da ricamo di viscosa

CLASSIC

L'ideale per chi desidera un ricamo con effetto brillante e setoso di alta qualità. Il più classico dei fili da ricamo in 4 titoli.
La viscosa non ha eguali in quanto a morbidezza. Il filato di viscosa si adatta facilmente a qualsiasi direzione di cucitura, impedendo la formazione di asole indesiderate e assicura quindi quella perfezione che un filato di poliestere in titolo 40 non sarebbe in grado di garantire. Il ricamo avrà un aspetto decisamente morbido e regolare.
La viscosa non ha eguali in quanto a lucentezza. Si adatta cromaticamente alla tonalità della luce, e grazie alla lucentezza naturale che la contraddistingue, contribuisce a dare un tocco di vivacità al ricamo.
La viscosa non ha eguali in quanto a velocità d'esecuzione: permette infatti di raggiungere senza problemi 1200 punti al minuto. I test hanno dimostrato che il Madeira CLASSIC realizza in media 400.000 punti senza rottura del filo. Inoltre la morbidezza del filato evita agli aghi ed al rasafilo una rapida usura.
La viscosa della Madeira si distingue per la propria versatilità: il titolo standard Nr. 40, che offre oltre 400 colori, viene perfettamente completato dai titoli 60, 30 e 12! Sono inoltre disponibili le tonalità Ombré, Multicolor e Astro.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
94.0.6007 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

CLASSIC No. 40

dtex 135 x 2
den 120 x 2

Art. No. 910
10 x 5000 m

Art. No. 911
10 x 1000 m

100 % viscosa

65/9 - 75/11

387 colori uniti
19 colori ombre
6 multicolor
10 astro-color

CLASSIC No. 30

dtex 200 x 2
den 180 x 2

Art. No. 921
10 x 3000 m

nero bianco

Art. No. 914
10 x 25 g

100 % viscosa

75/11

178 colori uniti

CLASSIC No. 60

dtex 84 x 2
den 75 x 2

Art. No. 915
10 x 1500 m

100 % viscosa

60/8 - 65/9

85 colori uniti

CLASSIC No. 12

dtex 330 x 2
den 300 x 2

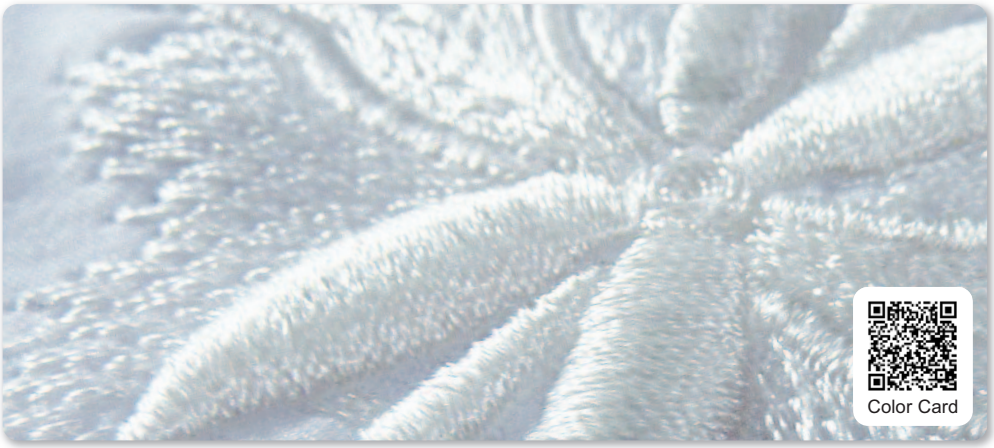
Art. No. 920
10 x 2000 m

100 % viscosa

100/16

57 colori uniti

CLASSIC No. 12 viene anche utilizzato per festonare.



CLASSIC garantisce un ricamo dalla morbidezza incomparabile ed una lucentezza straordinaria.

the choice of market leaders MADEIRA

Uso corretto dei filati sottili offerti dalla MADEIRA per realizzare piccole scritte e dettagli fini.

Filato di viscosa CLASSIC No.60 e filato di poliestere POLYNEON No.60 e POLYNEON No.75

1. Gli elementi piccoli di un motivo dovranno essere programmati per il titolo 60 o 75. Specificate sempre quali sono le aree di un motivo dove è richiesto un titolo di filato più sottile.
2. Quando si ricama con il titolo 60, è necessario utilizzare un ago della finezza 60/8 - 65/9. Con il 75 invece si raccomanda un 60/8.
3. Quando si lavora con filati più sottili è necessario regolare la tensione. Se realizzate spesso piccole scritte o dettagli fini, tenete una testa della vostra macchina da ricamo già equipaggiata per i titoli 60 e 75, con la tensione regolata appositamente.
4. Se desiderate ricamare sulla maglia (ad es. polo), conviene realizzare una base ricamata in punto raso, tono su tono sotto il ricamo nel titolo 60 o 75.
5. Normalmente la scritta più piccola realizzabile con il titolo No. 40 ha un´altezza di 6-7 mm. Utilizzando il titolo 60 potete ridurla a 3 mm ottenendo la stessa nitidezza e precisione nel dettaglio. Con il titolo 75 si possono realizzare delle scritte ancora più piccole!
6. I colori disponibili nel Classic No. 60 e nel Polyneon No. 60 sono indicati nelle relative cartelle colori da un punto azzurro. I colori disponibili nel Polyneon No. 75 sono indicati da un punto giallo.

La MADEIRA offre inoltre il filato metallizzato FS nr. 50 che può essere utilizzato per realizzare piccole lettere e dettagli fini.

Piccole scritte su materiali diversi	Paragone titolo 40 e 60	Dettagli fini con filati opachi e metallizzati
Polyneon 60 ricamato su maglieria (vedi punto 4)	Classic 40 (702 punti)	Frosted Matt 40
Polyneon 60 ricamato su twill	Classic 60 (723 punti)	FS
Polyneon 75 dettagli fini (grandezza originale)		

the choice of market leaders MADEIRA

Vantaggi + benefici = maggior valore

CLASSIC No. 30

Quando si ricamano grandi superfici di un motivo, è raccomandabile lavorare con il CLASSIC no. 30. Il suo aspetto voluminoso permette di risparmiare **punti e tempi di ricamo**.

Esempi:

Illustrazione 1

Illustrazione 2

Il motivo dell´illustrazione 1 è stato ricamato con il titolo 40, realizzando un totale di 5.942 punti.
La parte in giallo del motivo dell´illustrazione 2 è stata punciata per il titolo 30. Il ricamo ha un totale di 4.805 punti (ca. 20% di punti in meno!).

Il risparmio di tempo per motivo è di 1,5 minuti, calcolato in base ad una velocità di ricamo di 900 punti al minuto. Il titolo 30, grazie alla sua maggiore copertura, consente un maggior risparmio di punti.

CLASSIC no. 30 è disponibile in 178 colori uniti: questi sono marcati con un punto rosso sulla cartella colori MADEIRA CLASSIC. CLASSIC no. 30 può essere ricamato senza problemi con l´ago standard #75.

Saremo lieti di inviarvi dei campioni.

the choice of market leaders MADEIRA

Filati da ricamo in poliestere

POLYNEON

95°C max. 20g/l cloro attivo - max. 30°C - max. 30 min

Per la sua resistenza al cloro POLYNEON è il filato da ricamo ideale per trattamenti stone-wash, per articoli soggetti a notevole logorio ed a lavaggi frequenti come abbigliamento sportivo, abbigliamento da bambino, abbigliamento da lavoro, biancheria per alberghi e ristoranti.

POLYNEON No. 40 è il titolo standard per tutti i ricami su tessuti soggetti a notevole logorio. Disponibile in 433 colori.

POLYNEON No. 40 FR è un innovativo filato da ricamo ignifugo per realizzare loghi e scritte su abbigliamento da lavoro, di sicurezza, tende, sedili d'auto e ovunque sia richiesta una protezione antifiamma efficace. (Per le esigenze più alte in merito all'abbigliamento di sicurezza e di protezione raccomandiamo di utilizzare il filato FIRE FIGHTER fatto di 100 % aramide. Per dettagli vedi pagina 19)

POLYNEON No. 60 è un filato da ricamo di poliestere sottile, disponibile nei 101 colori principali. Viene utilizzato per realizzare piccole scritte e filigrane nei monogrammi e distintivi.

POLYNEON No. 75 è il filato da ricamo più fine sul mercato. Ideale per fissare le paillettes e per realizzare i ricami con i dettagli e le scritte più piccole.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
94.0.6007 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

POLYNEON No. 40

dtex 135 x 2
den 120 x 2

Art. No. 918
10 x 5000 m

Art. No. 919
10 x 1000 m

100 % poliestere

60/8 - 75/11

389 colori uniti
20 multicolor
24 colori fluorescenti

POLYNEON FR

dtex 135 x 2
den 120 x 2

Art. No. 933
10 x 2500 m

100 % poliestere

60/8 - 75/1

30 colori uniti
4 colori fluorescenti

POLYNEON No. 60

dtex 84 x 2
den 75 x 2

Art. No. 924
10 x 1500 m

*Art. No. 926
10 x 5000 m

nero bianco

100 % poliestere

60/8 - 65/9

94 colori uniti
7 colori fluorescenti
*** 2 colori (nero & bianco)**

POLYNEON No. 75

dtex 55 x 2
den 50 x 2

Art. No. 936
10 x 2500 m

*Art. No. 935
10 x 10000 m

nero bianco

100 % poliestere

60/8

37 colori uniti
3 colori fluorescenti
*** 2 colori (nero & bianco)**

the choice of market leaders MADEIRA

Filati da ricamo metallizzati

FS

FS No. 30

max. 20g CL/l - max. 30°C - max. 30 min.
Perossido: max. 10ml/L H_2O_2 35% - max. 50°C - max. 20 min.

FS No. 50, 45, 40, 35, 20 e 15

Lucentezza metallica o effetti metallizzati per capi d'abbigliamento esclusivi, borse, scarpe, marchi, stemmi e molte altre cose. Oltre ai classici filati oro e argento, MADEIRA offre il più ricco assortimento a livello mondiale di colori, titoli e tipi che va incontro a tutte le tendenze di moda. Punti di spicco sono anche tra l'altro il filato metallizzato più sottile, i vari effetti ottici, il filato metallizzato resistente al cloro, le tonalità bicolori, anticate e multicolor, colori di moda metallici, effetto lucente in varie gradazioni da leggermente opaco, alla lucentezza classica fino allo sfavillio.

FS No. 50

Art. No. 987
5 x 1000 m

Art. No. 988
10 x 5000 m

dtex 150 den 135

55 % poliestere metallizzato
45 % poliammide

65/9 - 75/11

8 colori uniti

FS No. 45

Art. No. 997
10 x 5000 m

dtex 220 den 200

25 % poliestere metallizzato
75 % poliestere

90/14
80/12 (ago speciale con cruna da 90)

26 colori uniti

FS No. 40

Art. No. 985
5 x 1000 m

Art. No. 986
10 x 5000 m

dtex 220 den 200

40 % poliestere metallizzato
35 % poliammide, 25 % cellulosa

Colori astro:
45 % viscosa / 55 % poliestere met.

65/9 - 75/11

20 colori uniti
5 colori astro

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
95.0.5859 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA certificato

FS No. 35

Art. No. 984
10 x 5000 m

dtex 260 den 235

40 % poliestere metallizzato
60 % viscosa

90/14
80/12 (ago speciale con cruna da 90)

8 colori uniti

FS No. 30

Art. No. 980
10 x 5000 m

Art. No. 979
10 x 2500 m

dtex 320 den 290

50 % poliestere metallizzato
50 % poliestere

90/14
80/12 (ago speciale con cruna da 90)

DENIMWASH

13 colori uniti

FS No. 20

Art. No. 981
5 x 20 g

Art. No. 974
10 x 100 g

dtex 360 den 320

20 % poliestere metallizzato
80 % viscosa

100/16

32 colori uniti

Istruzioni:

Data la particolarità del filo metallizzato, raccomandiamo di utilizzare gli aghi da ricamo della MADEIRA. Questi sono stati creati appositamente per i titoli dei nostri filati metallizzati. Se utilizzate un altro ago, consigliamo di sceglierlo di un numero maggiore rispetto a quello richiesto dal titolo del filo.

FS No. 15

Art. No. 989
5 x 20 g

Art. No. 990
10 x 100 g

dtex 660 den 590

35 % poliestere metallizzato
65 % poliestere

100/16

16 colori uniti

FS No. 12

Art. No. 999
10 x 1200 m

dtex 830 den 750

50 % poliestere metallizzato
50 % poliestere

100/16 - 110/18

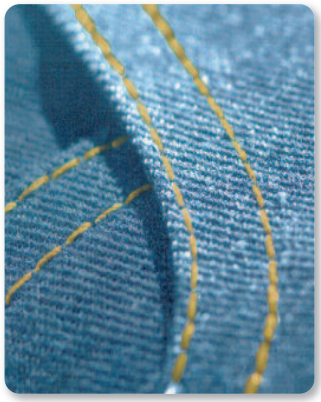
DENIMWASH

6 colori uniti

Color Card

the choice of market leaders MADEIRA

Filati da cucire metallizzati



FS

FS No. 12 e 8

95°C △ max. 20g CL/l - max. 30°C - max. 30 min.
Perossido: max. 10ml/L H_2O_2 35% - max. 50°C - max. 20 min.

FS No. 15 e 10

60°C

Look metallico ed ottica eccezionale – 4 filati metallici d'effetto specifici per l'utilizzo su macchine da cucire e macchine speciali. Questi filati sono a 3 o 5 capi, estremamente resistenti ed offrono un look completamente nuovo. La gamma di colori alla moda va dal luminoso bianco diamante fino al misterioso grafite.

FS No. 15

Art. No. 989
5 x 20 g

Art. No. 990
10 x 100 g

dtex 660 den 590

35 % poliestere metallizzato
65 % poliestere

100/16

16 colori uniti

FS No. 12

Art. No. 999
10 x 1200 m

dtex 830 den 750

50 % poliestere metallizzato
50 % poliestere

100/16 - 110/18

6 colori uniti

DENIMWASH

FS No. 10

Art. No. 993
5 x 20 g

Art. No. 994
10 x 100 g

dtex 1050 den 950

35 % poliestere metallizzato
65 % poliestere

110/18 - 130/22

10 colori uniti

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
95.0.5859 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

FS No. 8

Art. No. 998
10 x 800 m

dtex 1400 den 1250

50 % poliestere metallizzato
50 % poliestere

120/20 - 130/22

7 colori uniti

DENIMWASH

the choice of market leaders MADEIRA

Consigli di lavorazione per i filati metallizzati

Non abbiate timore ad utilizzare i filati metallizzati anche se questi sono più sofisticati dei filati standard di viscosa o poliestere. La costruzione dei filati metallizzati è tecnicamente un po´ più complicata. Tuttavia, seguendo i consigli seguenti potrete ricamare questi filati senza alcun problema:

1. Quando utilizzate filati metallizzati fate attenzione che il ricamo non sia troppo denso. I programmi di ricamo dovranno essere predisposti o modificati appositamente.
2. Riducete la velocità di ricamo per evitare rotture del filo e per ottenere un ricamo uniforme.
3. Riducete la tensione del filo, perché proprio con i filati metallizzati una tensione troppo alta può causare problemi. (**Eccezione**: Supertwist nr. 12 – qui si consiglia di aumentare leggermente la tensione del filo)
4. Prima di iniziare a ricamare con i filati metallizzati, cambiate gli aghi da ricamo. Scegliete un ago che abbia una cruna grande. Nel dubbio meglio usare una finezza d´ago più grossa che una più piccola. MADEIRA vi offre una scheda informativa al riguardo.
5. Per via della sua elaborata struttura il filato metallizzato non è così morbido allo svolgimento come i filati standard in viscosa o poliestere. Anche in questo caso la MADEIRA ha dei consigli: le pratiche retine per coni (fig.1) consentono uno svolgimento del filo regolare, e gli spool-tops (fig.2+3) consentono, soprattutto per la confezione in spole, un maggior diametro nello svolgimento.
6. MADEIRA vi supporta volentieri e mette a disposizione gratuitamente cartelle colori, campioni e programmi di prova per i vari titoli di filato e composizioni del materiale.

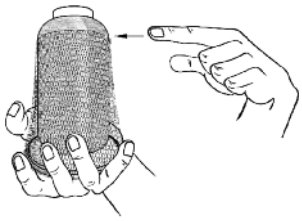


fig. 1

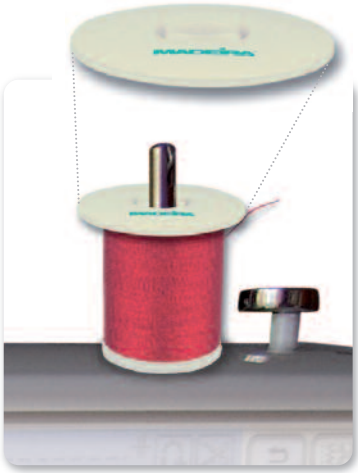


fig. 2

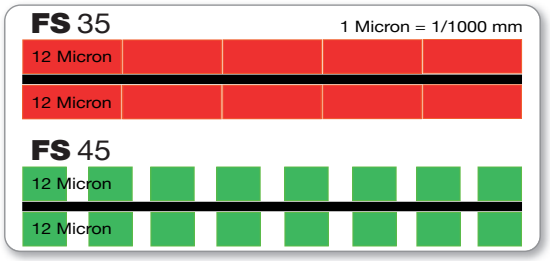
fig. 3

the choice of market leaders MADEIRA

Consigli per ricamare e punciare il metallizzato FS 45

Alcuni ricamatori hanno confuso la denominazione del filato FS 45 con lo spessore del filato. Il numero ”45” indica, in questo caso, il peso del filato. Infatti, paragonando la misurazione in dtex dei filati metallizzati FS 40, FS 35 e FS 45, possiamo notare che il peso del metallizzato FS 45 è simile a quello del metallizzato FS 40. Invece lo spessore e il volume del filato FS 45 sono molto simili a quelli del FS 35. Oltre a ciò il filato FS 45 contiene una quantità di metallo inferiore rispetto ai filati dello stesso gruppo, FS 40 e FS 35.

La seguente immagine illustra in maniera teorica come sarebbe il filato se tagliato a metà sulla lunghezza.



Lo spessore del rivestimento in metallo (misurato in micron) di FS 35 e FS 45 è uguale, la distanza tra i filamenti del rivestimento di FS 45 però è superiore. L’anima del filato è dunque più visibile rispetto a tutti gli altri filati metallizzati MADEIRA.

Come programmare ricami con FS 45

È possibile usare la stessa distanza tra i punti come per il FS 40, cioè 4.0 (0.4, se calcolato a base di un decimo di millimetro). Si possono avere, tuttavia, problemi sulla lunghezza dei punti su un punto molto battuto, e comunque quando vengono impiegati troppi punti di riempimento come il punto sodo. Anche i punti corti danno problemi: punti < 2 mm sono problematici per il FS 45! Ciò risulta evidente quando si cuce su macchine multiteste. La lunghezza ottimale dei punti per il FS 45 è di 3 mm, sia per il riempimento che per punti di imbastitura e bordatura. Se doveste avere problemi anche con punti di lunghezza pari a 3 mm, vi consigliamo di controllare che nei punti più battuti o al bordo del riempimento non ci siano punti pari o inferiori a 1 mm. Ciò accade con la maggior parte dei programmi automatizzati: il punto sodo o i punti di bordatura, possono diventare troppo corti in alcune zone. Se dovesse succedere, è necessario eliminarli, ma soltanto dove il filato si rompe durante l’impiego.

Visto lo spessore del filato "FS 45", sconsigliamo il suo utilizzo su lettere piccole o disegni con elementi di grandezza pari o inferiori a 1 mm.

Ricamare con FS 45

Si consiglia di usare un ago di misura 90, visto che FS 45 è spesso/voluminoso quanto il FS 35. Un ago di misura inferiore avrebbe una cruna troppo stretta, causando una tensione troppo forte per il filato, impedendo il passaggio attraverso qualsiasi tessuto. La tensione del filo deve essere inferiore rispetto ai filati standard. Uno strato di non tessuto troppo duro e grosso potrebbe essere problematico in alcuni casi, visto che la lamina di metallo potrebbe incastrarsi nelle fibre e tirare via il rivestimento metallico dall’anima del filato. La velocità della macchina dovrebbe essere ridotta a 700-850 al minuto.

Se desiderate provare il filato FS 45, richiedete a MADEIRA campioni di filato e programmi di prova gratuiti (formato .dst)!

the choice of market leaders
MADEIRA

Filati da ricamo metallizzati

SUPERTWIST

Filato d'effetto della MADEIRA unico nel suo genere con incredibili nuances di colore e strutture particolari. Riflessi scintillanti, effetti metallizzati e tutto ciò in 2 diversi titoli di filato!
Ricamato da solo oppure in abbinamento al filato da ricamo di tipo laniero BURMILANA o al filato in viscosa CLASSIC, il SUPERTWIST conferisce al ricamo un'attrattiva supplementare.
La gamma va dai brillanti colori in tinta unita alle variazioni multicolor fino alle nuances più delicate del colore opal.
I colori Opal e Crystal sono resistenti al Denim Wash.

Ora arriva il grande scintillio!

SUPERTWIST 12 – caratteristiche perfette per il ricamo standard, a catenella e a punto ciniglia in 48 colori incluse le interessanti variazioni multicolor.

SUPERTWIST 30 – 125 colori individuali vi aiutano a realizzare motivi brillanti e creano grazie ad incredibili effetti sulla superficie sempre nuove ed esclusive variazioni per le richieste piú esigenti.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
95.0.5859 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

SUPERTWIST No. 30

Art. No. 983 multicolor opalesc. crystal
5 x 1000 m

Art. No. 982 multicolor opalesc.
10 x 5000 m

dtex 180 den 160

30 % poliestere metallizzato
70 % poliammide

90/14
80/12 (ago speciale con cruna da 90)

68 colori metallici
11 multicolor
16 colori opalescenti
30 colori crystal

SUPERTWIST No. 12

Art. No. 992
10 x 1000 m

dtex 440 den 400

30 % poliestere metallizzato
60 % poliestere, 10 % poliammide

100/16

48 colori metallici

Consiglio per il Supertwist 12:

Contrariamente a quanto si raccomanda per gli altri filati da ricamo metallizzati (riduzione della tensione del filo), si consiglia di aumentarla leggermente quando si ricama con il Supertwist 12 e la velocitá di ricamo dovrà essere regolata a 500-700 punti/minuto.

the choice of market leaders MADEIRA

Filato da ricamo d´aspetto lanoso

BURMILANA

BURMILANA, un filato speciale di tipo laniero adatto in particolar modo per ricami a punto catenella, a punto riccio e per il ricamo tradizionale.

Questo filato si distingue per la sua lavorabilità, tipica dei lavori a mano. Nel settore della maglieria ed anche della moda folclore i ricami in Burmilana donano al capo di abbigliamento un effetto particolare dato dal ricamo in lana su lana.

Particolarità:

I programmi di ricamo previsti appositamente per il BURMILANA, riducono il numero di punti di un motivo. Buona copertura per superfici completamente ricamate grazie al rilievo dato dalla voluminosità.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
95.0.4921 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

BURMILANA
No. 12 dtex 330 x 2 den 300 x 2

Art. No. 813
10 x 1000 m

50% lana / 50% acrilico

100/16

135 colori uniti
12 colori mélangé

Aspetto lanoso del BURMILANA

Effetti speciali con BURMILANA

the choice of market leaders MADEIRA

Filato da ricamo d´aspetto lanoso

BURMILANA CO

BURMILANA CO è disponibile nello stesso spessore di filato di BURMILANA 12, ma è un misto cotone-acrilico e pertanto è un prodotto alternativo al BURMILANA già esistente. Grazie alla percentuale alta di cotone si ottiene un filato piacevole al tatto, morbido e con un' aspetto fresco ed estivo.

Tutti i 72 colori sono certificati secondo la norma Oeko-Tex Standard 100 Classe 1 (standard neonati!). Naturalmente, BURMILANA CO è ideale anche per cuciture decorative, ricami su spugna/ciniglia e punto catenella.

Particolarità:

I programmi di ricamo previsti appositamente per il BURMILANA, riducono il numero di punti di un motivo. Buona copertura per superfici completamente ricamate grazie al rilievo dato dalla voluminosità.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
94.0.6007 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

BURMILANA CO

No. 12 dtex 330 x 2
den 300 x 2

Art. No. 816
10 x 1000 m

50 % cotone / 50 % acrilico

100/16

65 colori uniti
7 colori mélangé

the choice of market leaders MADEIRA

Informazioni importanti per l´uso del filato BURMILANA 12/CO

Se avete già ricamato con filati di lana, conoscete già le modifiche da apportare durante il lavoro. Se non avete ancora utilizzato filati di lana, vale lapena di provare: sarete sorpresi dagli effetti di ricamo che otterrete.

La nostra esperienza dimostra che per un buon utilizzo di filati speciali come il BURMILANA 12/CO e per assicurare buoni risultati di ricamo, sovente è necessario dare ai ricamatori delle informazioni supplementari.

1. Tenete sempre presente che per poter effettuare delle prove di ricamo con BURMILANA 12/CO è necessario utilizzare un motivo punciato appositamente per questo titolo.
2. Anche la finezza dell´ago è importante. Per ottenere i risultati migliori la MADEIRA raccomanda di utilizzare l´ago da ricamo della MADEIRA nr. 100 R-SUK/-FG con la "cruna grande" e la punta leggermente arrotondata.
3. Tenete in considerazione anche la temperatura di lavaggio del BURMILANA 12/CO: questo filato particolare è lavabile fino ad un massimo di 40°C
4. I ricami in BURMILANA 12/CO hanno un aspetto molto bello e particolare, ma completamente diverso rispetto a ricami realizzati con filati che vengono utilizzati prevalentemente come la viscosa ed il poliestere neltitolo standard no. 40. Quando si ricama con il BURMILANA12/CO, la tensione del filo deve essere regolata diversamente e si dovrà ridurre la velocità della macchina.

Motivo realizzato in viscosa CLASSIC No. 40.

Motivo realizzato in lana BURMILANA No. 12 - un aspetto diverso e più voluminoso.

the choice of market leaders MADEIRA

Morbido al tatto e tuttavia metallico

X.tra Brillant-filo da ricamo

Ciò che sembra metallico non deve esserlo necessariamente al tatto.
X.tra brillant è il nuovo filato da ricamo Madeira in 28 colori con aspetto metallico. E' resistente al cloro, quindi molto adatto anche per ricami su jeans e garantisce anche a diretto contatto con la pelle il massimo comfort, grazie alla sua sorprendente morbidezza.
Si scoprono così possibilità insospettate per biancheria, lingerie, abbigliamento bambini...
X.tra è un prodotto altamente tecnologico, decisamente determinante al miglioramento della qualità del ricamo.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
95.0.5859 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA certificato

X.tra

dtex 130 x 2
den 120 x 2

No. 30

Art. No. 927
10 x 2500 m
100 % poliestere

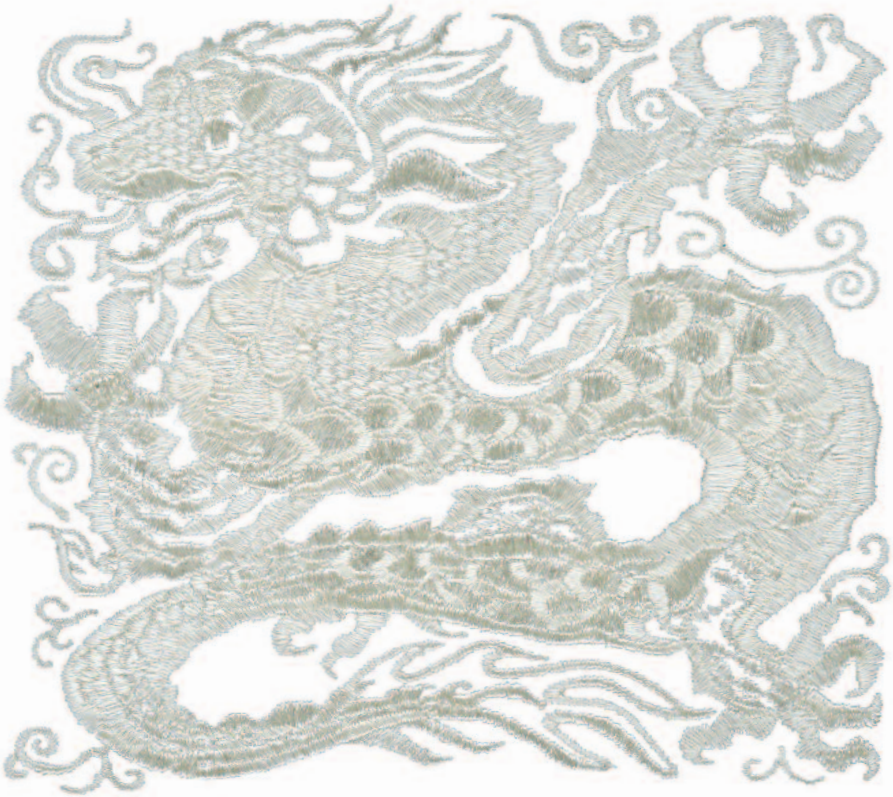
80/12 - 90/14

28 colori uniti

95°C

Cloro: max. 20g/L cloro attivo
max. 30°C - max. 30 min

Perossido: max. 10ml/L H_2O_2 35%
max. 50°C - max. 20 min



Caratteristiche:

Ai fini della punciatura il filato va considerato come un titolo 30. I punti piatti evidenziano la lucentezza setosa del filato ed il suo aspetto brillante. Più lungo è il punto e maggiore sarà la lucentezza. Evitare i punti piccoli. Finezze d´ago raccomandate: 80 / 90. Le tensioni della macchina da ricamo sono uguali a quelle per il titolo 40. In alcuni casi, a seconda del motivo e del tessuto, potranno essere leggermente allentate.

the choice of market leaders MADEIRA

Filati da ricamo in poliestere - Opaco totale!

FROSTED MATT No.40

FROSTED MATT - il primo filato da ricamo a livello mondiale veramente opaco e resistente alla luce dona una dimensione completamente nuova alla percezione dei colori e stabilisce nuovi criteri di solidità alla luce. L´anima di ceramica unica nel suo genere di questo filo da ricamo riproduce l'intensità dei colori opachi naturali, come non accade con nessun altro filato. Grazie alla sua ottimale tintura **FROSTED MATT** possiede una solidità alla luce ineguagliabile. Contrariamente ai filati tradizionali, la bellezza dei colori rimane inalterata e non sbiadisce facilmente.
Un lavaggio che non richiede particolari cure e l´elevata solidità alla luce consentono l´impiego di **FROSTED MATT** in tutti i settori.
In assenza dell´effetto brillante, gli elementi ricamati con **FROSTED MATT** risaltano con maggior nitidezza.
FROSTED MATT offre più spazio alla creatività, perché ora è possibile combinare effetti brillanti e opachi, ottenendo contrasti veramente interessanti.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
94.0.6007 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

FROSTED MATT

No. 40 dtex 90 x 2 / den 80 x 2

Art. No. 940
10 x 2500 m

96 % poliestere / 4 % ceramica

60/8 - 75/11

176 colori uniti
13 colori fluorescenti

60°C △ max. 20g/l cloro attivo - max. 30°C - max. 30 min

Consiglio:
Frosted Matt può essere punciato come un filato del titolo 40. In casi specifici tuttavia, potrebbe essere necessario aumentare la densità dei punti per via della struttura del filato leggermente più sottile.

Istruzioni di lavaggio:
Non centrifugare prima di aver risciacquato i capi accuratamente. I capi ricamati non devono mai essere lasciati pressati, ripiegati e ammucchiati quando sono bagnati o umidi.

Immagazzinaggio:
Evitare temperature elevate, umidità, la vicinanza diretta a fonti di calore e l´esposizione ai raggi solari.

Per rimuovere
eventuali macchie si dovranno utilizzare solo prodotti che non contengono né candeggianti né decoloranti. Dopo aver rimosso le macchie si dovrà procedere immediatamente al lavaggio.

Stirare
i capi ricamati al rovescio oppure tra due teli.

the choice of market leaders MADEIRA

Filato d'effetto luminescente

LUNA

Fa splendere al buio i motivi ricamati, in quanto **LUNA** immagazzina la luce e la rilascia con l'oscurità. La luminosità del filo dipende dall'intensità della luce. Grazie ad una nuova tecnologia **LUNA** possiede, rispetto ad altri filati fosforescenti, una luminosità nettamente più forte e duratura. Grazie alla sua composizione, nonostante l'effetto speciale, il filato rimane morbido al contatto e può essere lavorato senza problemi come un titolo 40. Per mettere in risalto singole parti di un ricamo: dall'outdoor fino all´abbigliamento da bambino, costumi di Halloween e di carnevale. Resistente al lavaggio. Adatto per tutti i motivi da ricamare. **LUNA ora è adatto per il lavaggio Denim!**

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
94.0.6007 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

LUNA dtex 150 x 2
den 135 x 2

60°C max. 20g/l cloro attivo - max. 30°C - max. 30 min

Art. No. 996
10 x 750 m

ca. 60% polibutilene tereftalato (PBT)
ca. 40% polipropilene (PP)

75/11 - 80/12

DENIMWASH

1 colore: off white (luce verdognola al buio)

the choice of market leaders MADEIRA

Filato da ricamo ignifugo

FIRE FIGHTER

Non sarà il filato, ma l'utilizzatore a prendere fuoco grazie a questa ulteriore novità della MADEIRA.
FIRE FIGHTER No. 40 è un filato ignifugo indispensabile per l'abbigliamento da motociclismo, da lavoro e protettivo. FIRE FIGHTER No. 40 può essere usato anche per ricami sui sedili degli aerei ed ovunque lo richieda la sicurezza. Ha una buona scorrevolezza e corrisponde alle norme: ISO-6941 / ISO-15025.
Il materiale base - 100 % Aramide - non ha impedito alla MADEIRA di inserire nella cartella ben 24 colori che attirano l'attenzione. Un fattore che consente un maggior rilievo ai ricami degli sponsor (ad es. nel motociclismo).

FIRE FIGHTER contains NOMEX® branded fibres from Du Pont®.
NOMEX® is a registered trade mark of Du Pont®

Caratteristiche:
Grazie alla particolare struttura del filato è stata scelta la confezione da 25 g (≈ 950 m) perrocchetto - 1000 m non starebbero sul rocchetto.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
95.0.4921 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

FIRE FIGHTER No. 40

dtex 130 x 2
den 120 x 2

60°C △ max. 20g/l cloro attivo - max. 30°C - max. 30 min

Art. No. 922
10 x 25 g (≈ 950 m)
100 % aramide
75/11 - 80/12
24 colori uniti

Art. No. 929
2500 m
100 % aramide
75/11 - 80/12
***9 colori uniti**

Color Card

***Adesso i colori N1651, N1747, N1977, N1842, N1643, N1624, N1803, N1918 e N1800 saranno anche disponibili su coni da 2.500m!**

Un filato superiore ignifugo premette conseguentemente anche l'utilizzo di un equivalente filato sottospola. MADEIRA ha anche questo.

FIRE FIGHTER Bobbin Thread

Art. No. 923
10 x 5000 m
100 % aramide
Col. bianco (N1803)

E-ZEE FIRE FIGHTER

Non-tessuto da ricamo non infiammabile per abbigliamento protettivo ignifugo. Un tessuto speciale leggero, traspirante, resistente agli strappi in 100% aramide, che conserva una forma stabile nel tempo. Disponibile in due versioni in colore giallo naturale.

Peso: 55g/m²
Rotoli da 20cm x 50m / Art.No. 051FF525
Rotoli da 100cm x 50m / Art.No. 051FF515

the choice of market leaders MADEIRA

Per una maggiore trasparenza!

MONOLON

MONOLON é un monofilamento trasparente per straordinarie idee di ricamo, e per tutti coloro che desiderano porre nuovi accenti combinando filati differenti. Un effetto filigranato in un motivo di ricamo non si può ottenere con colori pieni.

Sviluppato per fissare filati cordel e paillettes sulle macchine da ricamo, questo tipo di filato offre anche la possibilità di realizzare ricami individuali.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
94.0.6007 Hohenstein

MONOLON dtex 66 den 60

Art. No. 801
10 x 15000 m
100 % poliammide

65/9

Colore: trasparente e smoke

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

the choice of market leaders MADEIRA

Filati sottospola pregiati che garantiscono la produzione di ricami perfetti.

BURMILON

95°C △ max. 20g/l Aktivchlor - max. 30°C - max. 30 min

BURMILON No. 200

Art. No. 303
10000 m

dtex 150 den 135

100% poliestere

Nero & Bianco

BURMILON No. 120/2

Art. No. 301
7500 m

dtex 80 x 2 den 72 x 2

100% poliestere

Nero & Bianco

Filato sottospola No. 150

Art. No. 315
15000 m

dtex 110 x 2 den 100 x 2

100 % poliestere

Nero & Bianco

Sistema Qualità ISO 9001:2008
▶ Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA Certificato

ROYAL

Filato sottospola preavvolto su bobina
con dischi di cartone laterali

Art. 307
120 m/Spule

dtex 75 x 2 den 68 x 2

100% poliestere

Nero & Bianco

Scatola da 144 spole

MAGNA GLIDE

Filato sottospola preavvolto su bobina
con nucleo magnetico, senza dischi di cartone laterali

Art. 310
ca. 120 m/Spule

dtex 75 x 2 den 68 x 2

100% poliestere

Nero & Bianco

Scatola da 100 spole

BURMILON 200: un filato sottospola particolarmente sottile il cui uso evita una sostituzione frequente delle bobine. Attenzione: potrebbe essere necessario regolare nuovamente la macchina.

BURMILON 120/2: il classico ritorto! Il filato sottospola più venduto tra quelli della MADEIRA.

FILATO SOTTOSPOLA 150: questo filato sottospola viene confezionato su coni da 15000 metri.

ROYAL: non è più necessario riroccare il filo dai coni alle bobine! Pratico, perché sempre a portata di mano e sempre nello stesso metraggio.

MAGNA GLIDE: comme ROYAL, ma con nucleo magnetico e senza dischi di cartone.

Consigli pratici:
Regola: per punti di lunghezza normale bisogna calcolare un consumo di filato di ca. 3 metri/ 1.000 punti. Filo superiore: calcolate circa 5 m per 1.000 punti.

Tensione corretta del filo:
Per un punto piatto di larghezza regolare, visto dal retro, la parte di filato sottospola visibile dovrà corrispondere a ca. 1/3 della larghezza del punto piatto totale!

the choice of market leaders MADEIRA

Per la vostra campionatura

Cassettiere colori

CLASSIC

POLYNEON

FROSTED MATT

"Vi raccomandiamo l´acquisto di una cassettiera colori"
"Perché?"... cinque argomenti che vi convinceranno:

1. Anche se, per la produzione o la progettazione dei ricami, ci si limita ad un certo numero di colori, in fase di campionatura si hanno tutti i colori a portata di mano per trovare le combinazioni ideali!
2. Le spole contenute nella cassettiera sono nella confezione regolare da 1.000 metri. Ciò permette di effettuare velocemente ed in modo flessibile prove di ricamo, per es. anche con colori che non sono disponibili nel vostro magazzino!
3. L´effetto del colore di una spola intera, rispetto ai piccoli campioni di filato della cartella, permette di selezionare meglio i colori più adatti!
4. Poiché ogni colore si può visionare separatamente o in ogni possibile combinazione con altri colori, è facile coordinare i colori anche con il tessuto di fondo o con i capi da ricamare!
5. Nuovo, e questo è il passo nella giusta direzione:
   Sulla parte superiore della pratica cassettiera vengono riportati tutti i colori contenuti.
   Per mantenere l´ordine dei colori: tutti i numeri dei colori sono adesso stampati sul fondo dei cassetti!

Come potete vedere si possono migliorare anche i dettagli di uno strumento di lavoro che viene utilizzato quasi tutti i giorni.
L'assortimento completo del CLASSIC è composto dai cassetti A, B e C, comme quello del POLYNEON. Quello del FROSTED MATT invece è composto dai casetti A e X.

Offriamo assortimenti campione per le seguenti qualità di filato:

Filato di viscosa**	CLASSIC No. 40 387 colori (1000 m)	Box A 005CL4A 42,8 x 17 x 53,6 cm	Box B 005CL4B 42,8 x 17 x 53,6 cm	Box C 005CL4C 42,8 x 6,8 x 53,6 cm
Filato di poliestere**	POLYNEON No. 40 413 colori (1000 m)	Box A 005PO40A 42,8 x 17 x 53,6 cm	Box B 005PO40B 42,8 x 17 x 53,6 cm	Box C 005PO40C 42,8 x 6,8 x 53,6 cm
Filato da ricamo extra opaco di poliestere*	FROSTED MATT 189 colori (1000 m) (Confezione esclusiva per le cassettiere)	Box A 005FM40A 42,8 x 17 x 53,6 cm	Box X 005FM40X 42,8 x 6,8 x 53,6 cm	

* un assortimento è composto da due cassette sovrapponibili.
** un assortimento è composto da tre cassette sovrapponibili.

the choice of market leaders MADEIRA

Avvertenze per l'uso di fliselina a strappo E-ZEE

E-ZEE®

Per ottenere un ricamo di alta qualità, il tessuto da ricamare deve essere stabilizzato mediante un supporto di base (Fliselina). Detta fliselina si posiziona sotto il materiale da ricamare e si intelaia insieme alla stoffa nel telaio da ricamo, in modo che risulti ben tesa. La scelta di una particolare fliselina è sempre soggettiva e, oltre alle diverse abitudini d'uso, dipende anche dal tessuto da ricamare e dal tipo di ricamo.

Lato anteriore

Lato posteriore

Lato posteriore con fliselina parzialmente staccata

Le istruzioni d'uso di base sono indicate di seguito:

- MADEIRA offre fliseline bianche e nere. Le fliseline nere si usano per stabilizzare solo tessuti scuri, poiché con stoffe chiare esiste il rischio che la fliselina si intraveda, o che le fibre della fliselina scura siano tirate sulla superficie del tessuto.
- La resistenza della fliselina deve essere adatta alla qualità del materiale. In caso di tessuti leggeri, è necessario utilizzare fliseline sottili, in caso di tessuti pesanti fliseline più spesse, o diversi strati di fliseline sottili.Se si utilizzano fliseline troppo pesanti, esiste il rischio che il tessuto di base, una volta ricamato, si arricci.
- Dopo il ricamo le fliseline si eliminano strappandole o tagliandole dal lato posteriore. La decisione di strappare o tagliare la fliselina dipende dal tipo di lavoro. Soprattutto in caso di tessuti elastici sono preferibili le fliseline da taglio.
- In caso di materiale a maglia elastico, è opportuno utilizzare fliseline che si attaccano col ferro da stiro (Cotton Soft), fliseline da taglio (Weblon o Web) o autoadesive (Stick On).

La seguente panoramica mostra le fliseline raccomandate del programma E-ZEE per i diversi materiali o applicazioni. Queste sono solo indicazioni di massima:

Stoffe da ricamare	CMX	SMX	Squares	Squares/ Rolls Caps	Cotton Soft	WEB/ WEBLON	PES
Camicette / camicie Tessuti fini (per es. cotone e viscosa leggeri, ecc.)	35 g	35 g				44 g	40 g soft
Tessuti medi (per es. cotone) [2) 4)]	40 g, 50 g	42 g, 50 g	40 g		50 g	50 g, 44 g	
Tessuti pesanti (per es. denim) [4)]	75 g, 80 g	80 g	40 g		60 g, 80 g		80 g soft
Polo-Shirts / tessuti di maglia elastici (per es. pullover) [1)]					50 g (termocol.)	50 g, 44 g	80 g soft
T-Shirts [2)]	35 g, 40 g	35 g, 42 g	40 g		50 g	50 g, 44 g	40 g soft
Sweatshirts [4)]	75 g, 80 g	80 g	40 g		50 g (termocol.)	50 g, 44 g	
Giacche / pantaloni [4)]	50 g, 75 g, 80 g	80 g	40 g		60 g, 80 g		80 g soft
Cappellini [3) 4)]	80 g	80 g	40 g	76 g			80 g hard
Emblemi [4)]	80 g	80 g	40 g		80 g		80 g soft

[1)] Si può utilizzare anche l´autoadesivo Stick On. (Dettagli: vedi pagina 26)
[2)] Qui si possono anche utilizzare E-ZEE Squares.
[3)] Qui in alternativa si possono utilizzare E-ZEE Squares/Rolls Caps.
[4)] Inserire Squares eventualmente a due strati.

the choice of market leaders MADEIRA

Efficienza con E-ZEE, ad esempio tagli e rotoli!

E-ZEE CMX & SMX

Fliseline prodotte con metodo a umido e di alta qualità, resistenti alla perforazione. La produzione con il metodo a umido permette un orientamento/una distribuzione regolare delle fibre. Queste fliseline universali forniscono strutture fibrose molto uniformi, sono stabili e morbidissime.

Materiale: Cellulosa, poliestere, PVA, viscosa in percentuali diverse a seconda del peso.
Peso/Confezione: 35 - 80 g/m² / rotoli (Dettagli: vedi pagina 28)
Colori: nero e bianco

E-ZEE Squares

Un prodotto leggero d'uso universale, a strappo, disponibile in tagli da 20 cm x 20 cm, facilmente e rapidamente staccabile. Una qualità di fliselina variabile, che si può anche utilizzare doppia, in modo da ottenere una maggiore robustezza, che si può staccare facilmente dopo il ricamo, strato dopo strato.

Materiale: 100 % viscosa
Peso: 40 g/m²
Confezione: 250 ritagli da 20 cm x 20 cm
Colori: nero e bianco

E-ZEE Squares Caps / Rolls Caps

E-ZEE Squares Caps/Rolls Caps sono fliseline stabili a strappo in poliestere al 100%, ideali per cappellini. Gli Squares Caps sono previsti in tagli da 10 cm x 30 cm, i Rolls Caps sono venduti a rotoli da 10 cm x 100 m. La Fliselina preconfezionata usata nel ricamificio consente un risparmio di tempo sulla macchina e garantisce una maggiore produttività.

Materiale: 100 % poliestere
Peso: 76 g/m²
Confezione Squares Caps: 250 ritagli da 10 cm x 30 cm
Confezione Rolls Caps: rotoli da 10 cm x 100 m
Colori: bianco

E-ZEE Cotton Soft

Prezzi molto convenienti ed eccellenti proprietà di strappo sono le caratteristiche di questa qualità di fliselina. Inserendola nel telaio, evitare una tensione eccessiva. Cotton Soft è meno estensibile e si strappa più facilmente rispetto ad altri tipi di fliselina. È composta da cotone riciclato al 100 %; i residui di fliselina rimanenti diventano piacevolmente morbidi dopo il primo lavaggio. Con questa qualità di fliselina non si possono escludere variazioni di qualità nella struttura della fibra.

Materiale: 100 % cotone
Peso: 50 - 80 g/m²
Confezione: rotoli + sixpacks (Dettagli: vedi pagina 28)
Colori: nero e bianco

the choice of market leaders MADEIRA

Efficienza con E-ZEE, ad esempio tagli e rotoli!

E-ZEE WEB

Una fliselina da taglio leggera e durevole. WEB è disponibile in pezze o in rotoli. È adatta per la stabilizzazione di maglieria e piqué. **Particolarità:** stirare con il ferro non troppo caldo (110 °C).

Materiale: 100 % polipropilene
Peso: 50 g/m²
Confezione: 250 ritagli da 38 cm x 38 cm / 250 tagli da 23 cm x 23 cm / rotoli da 200 m x 90 cm
Colori: nero e bianco

E-ZEE WEBLON

Una fliselina da taglio leggera e durevole che, grazie alla particolare struttura, non lascia residui. È adatta per la stabilizzazione di maglieria e piqué e tessuti leggeri per camicie. Ottima per il ricamo, che viene successivamente trattato nel processo di finitura con pressa a caldo. **Particolarità:** termostabile fino a 250 °C

Materiale: 100 % poliammide
Peso: 44 g/m² (bianco) / 34 g/m² (nero)
Confezione: 250 ritagli da 20 cm x 20 cm / rotoli da 45 m x 50 cm
Colori: nero e bianco

E-ZEE Stick On light / Stick On

Questa fliselina autoadesiva si utilizza per tessuti o pezze che necessitano di stabilizzazione, ma che non possono essere intelaiati (come velluto, spugna, ecc.). Stick On è ideale per tessuti solidi e pesanti. Stick On light ha una forza di adesione leggermente inferiore e può essere facilmente eliminata dopo il ricamo, quindi è adatta a tessuti leggeri e sottili (Dettagli: vedi pagina 26).

Materiale: 100 % viscosa
Peso: 50 g/m²
Confezione: rotoli (Dettagli: vedi pagina 28)
Colori: Stick On light: bianco / Stick On: nero e bianco

E-ZEE PES soft / PES hard

Questa fliselina in poliestere è disponibile in versione dura e morbida. La versione dura è adatta per il ricamo su cappellini.

Materiale: 100 % poliestere
Peso: 40 - 80 g/m²
Confezione: rotoli (Dettagli: vedi pagina 28)
Colori: nero e bianco

E-ZEE Fire Fighter

Fliselina ignifuga per il ricamo di abbigliamento soggetto alla fiamma. Tessuto in aramide, leggero, traspirante, resistente allo strappo ed indeformabile.

Materiale: aramide, resina melamminica – composizione diversa secondo la presentazione del prodotto
Peso: 55 g/m²
Confezione: rotoli (Dettagli: vedi pagina 28)
Colori: giallo naturale

the choice of market leaders MADEIRA

Stick On / Stick On light (non-tessuto autoadesivo)

E-ZEE®

Intelaiare Stick On con la pellicola protettiva (la parte autoadesiva) verso l´alto. (Ill. 1)

Nell´ambito della placca ago ritagliare un piccolo pezzo di Stick On che sia almeno grande quanto il motivo da ricamare. (Ill. 2)

Incidere un bordo di ca. 2 cm intorno al foro e togliere la pellicola protettiva da questa superficie. Attenzione: il bordo adesivo può essere utilizzato più volte! (Ill. 3)

Tessuti normali::

Su Stick On si può incollare più volte un non-tessuto. In seguito, stendere semplicemente il tessuto o l´articolo da ricamare.

Maglieria:

a) Stirare il non-tessuto termoadesivo sulla parte rovescia della maglia (il pezzo di non-tessuto deve essere leggermente più grande del motivo da ricamare) e fissare il tutto sul bordo adesivo di Stick On, oppure

b) incollare un pezzo di Stick On sul rovescio della maglia ed in seguito stendere il tutto sul bordo autoadesivo (Ill. 4+5)

Ill. 1

Ill. 2

Ill. 3

Ill. 4

Ill. 5

Richiedete le altre qualitá E-ZEE.

the choice of market leaders MADEIRA

E-ZEE Comfort-Wear

Comfort-Wear è un'interfodera termoadesiva e bi-elastica in jersey per coprire il rovescio dei ricami. Grazie alla sua caratteristica bi-elastica, Comfort-Wear unisce una gradevole sensazione al contatto con una massima libertà di movimento. Comfort-Wear è un tessuto molto leggero e pertanto non traspare dai capi.
Per proteggere la pelle da irritazioni Comfort-Wear viene applicato sul rovescio del ricamo con una pressa termica o un ferro da stiro. Dopo ogni stiratura la parte termoadesiva di Comfort-Wear viene attivata nuovamente, e le sue proprietà aderenti durano molto più a lungo rispetto ad altri prodotti paragonabili. Comfort-Wear è disponibile in bianco e nero.

Materiale: 100 % poliestere
Peso: 51 g/m²
Confezione: rotoli da 50 cm x 100 m
Colori: nero e bianco

Art. No.: 051CW50W (bianco)
Art. No.: 051CW50S (nero)

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
08.0.62534 Hohenstein

Sistema Qualità ISO 9001:2008
Sottoposto a verifiche volontarie e periodiche
DEKRA Certification
DEKRA certificato

Uso:
La parte rivestita con adesivo di forma granulare è notevolmente più ruvida e quindi facile da riconoscere. Stendere la parte rivestita di Comfort-Wear sul rovescio del ricamo e fissarla mediante una pressa termica o un ferro da stiro. Per proteggere il ricamo ed il tessuto si raccomanda assolutamente di coprire con un panno la parte superiore del ricamo. Una volta fissato si raccomanda di lasciar raffreddare Comfort-Wear per almeno due ore.

Fissaggio ottimale:

Pressa termica:
Temperatura: 130 - 140 °C
Pressione: 4-6 bar
Durata: ca. 15 sec.

Ferro da stiro:
Temperatura: 2 punti al grado di vapore massimo
Pressione: più forte possibile
Durata: ca. 30 sec.

Poiché i capi e/o i tessuti hanno finissaggi e resistenze alla temperatura differenti, è assolutamente necessario eseguire delle prove prima di iniziare la produzione.

E-ZEE Heat Seal

E-ZEE Heat Seal è una pellicola adesiva permanente per fissare tutti i tipi di toppe e distintivi. Prodotto in 100% copoliammide. Disponibile in due versioni: una può essere fissata con il ferro da stiro, mentre l'altra necessita di un fissaggio con pressa da stiro. A seconda della versione si possono raggiungere temperature di lavaggio rispettivamente di 40 °C fino a 95 °C.

Heat Seal raggiunge la massima forza di incollaggio dopo 48 ore!

Versione con ferro da stiro:

Materiale: 100 % copoliammide
Peso: 100 g/m²
Confezione:
Rotolo da 20 cm x 50 m (Art. No.: 035HI125)
Rotolo da 50 cm x 50 m (Art. No.: 035HI155)

Applicazione:

Fase 1: attaccare Heat Seal sul rovescio del ricamo (eventualmente coprire la parte superiore del ricamo per evitare una sbordatura di materiale adesivo sul ferro da stiro).

Temperatura: 2 punti, senza vapore
Pressione: leggera
Durata: circa 5 sec. su entrambi i lati

Fase 2: tagliare l'adesivo e quindi attaccarlo sull'indumento.

Temperatura: 2 punti, senza vapore
Pressione: il più forte possibile
Durata: circa 10 sec. sul lato anteriore, min. 20 sec. sul retro

Versione con termo pressa:

Materiale: 100% copoliammide
Peso: 80 g/m²
Confezione:
Rotolo da 105 cm x 100 m (Art. No.: 035HP811)

Applicazione:

Fase 1: attaccare Heat Seal sul rovescio del ricamo (eventualmente coprire la parte superiore del ricamo, per evitare una sbordatura di materiale adesivo sulla termopressa).

Temperatura: 170 °C
Pressione: 0-1 bar
Durata: circa 5 sec.

Fase 2: tagliare l'adesivo e quindi attaccarlo sull'indumento.

Temperatura: 170 °C
Pressione: 3 - 4 bar
Durata: circa 15 sec.

the choice of market leaders MADEIRA

Panoramica dei non-tessuto E-ZEE

Prodotto	Peso	Colore	Materiale	da strappo	da taglio	Confezione	Art.-No.
CMX	35 g/m²	Bianco	Cellulosa, poliestere, viscosa in percentuali diverse a seconda del peso	•		200 m x 90 cm	051CMX3W
CMX	35 g/m²	Nero		•		200 m x 90 cm	051CMX3S
CMX	40 g/m²	Bianco			•	100 m x 90 cm	051CMX4W
CMX	40 g/m²	Nero			•	100 m x 90 cm	051CMX4S
CMX	50 g/m²	Bianco		•		200 m x 90 cm	051CMX5W
CMX	50 g/m²	Nero		•		200 m x 90 cm	051CMX5S
CMX	50 g/m²	Bianco			•	100 m x 90 cm	051CMX51
CMX	50 g/m²	Nero			•	100 m x 90 cm	051CMX50
CMX	65 g/m²	Bianco			•	100 m x 90 cm	051CMX6W
CMX	65 g/m²	Nero			•	100 m x 90 cm	051CMX6S
CMX	75 g/m²	Bianco		•	•	100 m x 90 cm	051CMX7W
CMX	75 g/m²	Nero		•	•	100 m x 90 cm	051CMX7S
CMX	80 g/m²	Bianco			•	100 m x 90 cm	051CMX8W
CMX	80 g/m²	Nero			•	100 m x 90 cm	051CMX8S
SMX	35 g/m²	Bianco	55% poliestere, 15% PVA, 30% viscosa	•		200 m x 90 cm	051SMX3W
SMX	42 g/m²	Bianco		•		200 m x 90 cm	051SMX4W
SMX	50 g/m²	Bianco		•		200 m x 90 cm	051SMX5W
SMX	80 g/m²	Bianco		•	•	100 m x 90 cm	051SMX8W
SQUARES	40 g/m²	Bianco	100% viscosa	•		* 20 cm x 20 cm	051QV42W
SQUARES	40 g/m²	Nero		•		* 20 cm x 20 cm	051QV42S
SQUARES Caps	76 g/m²	Bianco	100% poliestere	•		* 10 cm x 30 cm	051QC71W
ROLLS Caps	76 g/m²	Bianco		•		100 m x 10 cm	051RC71W
Cotton Soft	50 g/m²	Bianco	100% cotone	•		200 m x 90 cm	051CS59W
Cotton Soft	50 g/m²	Nero		•		200 m x 90 cm	051CS59S
Cotton Soft termocollante	50 g/m²	Bianco		•		200 m x 90 cm	051CB59W
Cotton Soft termocollante	50 g/m²	Nero		•		200 m x 90 cm	051CB59S
Cotton Soft	60 g/m²	Bianco		•		200 m x 90 cm	051CS69W
Cotton Soft	60 g/m²	Nero		•		200 m x 90 cm	051CS69S
Cotton Soft	80 g/m²	Bianco		•		100 m x 90 cm	051CS89W
Cotton Soft	80 g/m²	Nero		•		100 m x 90 cm	051CS89S
Cotton Soft Sixpack	50 g/m²	Bianco		•		6 x 50 m x 30 cm	051CS53W
Cotton Soft Sixpack	50 g/m²	Nero		•		6 x 50 m x 30 cm	051CS53S
WEB	50 g/m²	Bianco	100% polipropilene temperatura massima da stiro:		•	* 23 cm x 23 cm	051WB52W
WEB	50 g/m²	Nero			•	* 23 cm x 23 cm	051WB52S
WEB	50 g/m²	Bianco			•	* 38 cm x 38 cm	051WB54W
WEB	50 g/m²	Nero			•	* 38 cm x 38 cm	051WB54S
WEB	50 g/m²	Bianco			•	200 m x 90 cm	051WB59W
WEB	50 g/m²	Nero			•	200 m x 90 cm	051WB59S
WEBLON	44 g/m²	Bianco	100% poliammide resistente al calore, punto di fusione a 260 °C		•	* 20 cm x 20 cm	051WL20W
WEBLON	34 g/m²	Nero			•	* 20 cm x 20 cm	051WL20S
WEBLON	44 g/m²	Bianco			•	45 m x 50 cm	051WL50W
WEBLON	34 g/m²	Nero			•	45 m x 50 cm	051WL50S
WEBLON	44 g/m²	Bianco			•	45 m x 75 cm	051WL75W
WEBLON	34 g/m²	Nero			•	45 m x 75 cm	051WL75S
Stick On light	50 g/m²	Bianco	100% viscosa	•		50 m x 75 cm	051SL75W
Stick On light	50 g/m²	Bianco		•		100 m x 75 cm	051SL71W
Stick On	50 g/m²	Bianco		•		50 m x 75 cm	051SV75W
Stick On	50 g/m²	Bianco		•		100 m x 75 cm	051SV57W
Stick On	50 g/m²	Nero		•		50 m x 75 cm	051SV75S
Stick On	50 g/m²	Nero		•		100 m x 75 cm	051SV71S
PES soft	40 g/m²	Bianco	100% poliestere		•	200 m x 90 cm	051PS49W
PES soft	80 g/m²	Bianco			•	100 m x 90 cm	051PS89W
PES soft	80 g/m²	Nero			•	100 m x 90 cm	051PS89S
PES hard	80 g/m²	Bianco			•	100 m x 90 cm	051PH89W
PES hard	80 g/m²	Nero			•	100 m x 90 cm	051PH89S
E-ZEE FireFighter	55 g/m²	Giallo	100% aramide		•	50 m x 20 cm	051FF525
E-ZEE FireFighter	55 g/m²	Giallo	50% aramide/50% resina melamminica		•	50 m x 100 cm	051FF515

* 250 ritagli

Pellicole speciali idrosolubili

AVALON

Ci sono tessuti e materiali difficili da ricamare, ad esempio la maglia e la spugna. La maglia è molto elastica e senza l´indispensabile stabilizzazione non può praticamente essere ricamata. Inoltre, soprattutto nel caso di maglie molto grosse, i punti di copertura si perdono nelle maglie. Una situazione simile si verifica con la spugna. Le asole della spugna fuoriescono dal ricamo rovinandone l´aspetto. La conseguenza è che spesso il consumatore finale considera il ricamo difettato.

Tutto ciò si può evitare, grazie ad AVALON della MADEIRA, una pellicola solubile in acqua che viene intelaiata con il tessuto. AVALON viene posta tra il tessuto ed il ricamo: le asole della spugna e le maglie grosse vengono così trattenute ed il ricamo può essere realizzato senza ulteriori punti d´imbastitura. I residui di AVALON vengono infine semplicemente strappati o sciolti, senza alcun residuo, con un ferro a vapore.

Ecco come si rimuove al meglio l'AVALON:

AVALON è una pellicola idrosolubile che si scioglie durante il lavaggio.

- Innanzitutto conviene strappare le parti sporgenti lungo il bordo del ricamo.
- Se il capo ricamato non deve essere lavato subito, usate un piccolo telo pulito ed inumidito ed appoggiatelo sul capo. Stirate poi il tutto con il ferro da stiro per far sciogliere l'AVALON, fino a quando capo e telo saranno asciutti. Il telo assorbirà i residui di Avalon.
- Nel caso che restino altri pezzetti di Avalon, bisogna ripetere il processo.
- I residui più persistenti di AVALON verranno sciolti al più tardi con il primo lavaggio.

A prescindere dal metodo utilizzato per rimuovere l'Avalon, ricordate che le parti ricamate devono essere completamente asciutte prima di essere appoggiate una sull'altra.

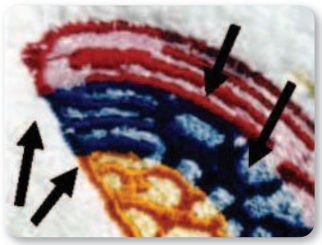


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 1: Problemi tipici con maglia e spugna: contorni poco chiari, dettagli rovinati.

Fig. 2: MADEIRA AVALON - stesa sul tessuto ed intelaiata per la produzione garantisce la migliore qualità del ricamo.

Fig. 3: Qualità senza compromessi - Ricamo con AVALON: contorni nitidi, dettagli accurati

AVALON (20 micron)

Rotolo da 100 m x 20 cm, Art. No. 035AVA20
Rotolo da 100 m x 50 cm, Art. No. 035AVA50
Rotolo da 100 m x 100 cm, Art. No. 035AVA

AVALON STRONG (35 micron)

Rotolo da 100 m x 20 cm, Art. No. 035AVS21
Rotolo da 100 m x 50 cm, Art. No. 035AVS51
Rotolo da 100 m x 100 cm, Art. No. 035AVS11

Indicazioni per l'immagazzinaggio:
Durante l'immagazzinaggio il foglio deve essere mantenuto assolutamente chiuso, al riparo dall'umidità. Evitate una luce solare diretta come pure sbalzi estremi di temperatura ed umidità. Per evitare che il foglio si secchi noi consigliamo di imballare, subito dopo l'uso, i pacchi già iniziati in un foglio di plastica.

the choice of market leaders MADEIRA

...e tutto è più facile

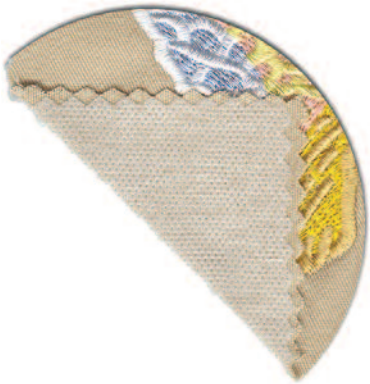
AVALON Plus

AVALON PLUS è un materiale idrosolubile con una struttura simile alla fliselina. Invece di essere steso sul tessuto da ricamare, come altre pellicole, l'AVALON PLUS viene intelaiato sotto il tessuto e sostituisce così la fliselina stessa. In questo modo aiuta a stabilizzare la stoffa durante il processo di ricamo. Dopo il primo lavaggio l'AVALON PLUS si scioglie del tutto senza lasciare alcun residuo. Come risultato si ottiene una parte inferiore del ricamo soffice e pulita ed un comfort particolare per chi indossa il capo ricamato.

AVALON Plus (300 micron)

Rotolo da 100 m x 20 cm, Art. No. 035PLUS2
Rotolo da 100 m x 50 cm, Art. No. 035PLUS5
Rotolo da 100 m x 100 cm, Art. No. 035PLUS1

Indicazioni per l'immagazzinaggio:
Durante l'immagazzinaggio il foglio deve essere mantenuto assolutamente chiuso, al riparo dall'umidità. Evitate una luce solare diretta come pure sbalzi estremi di temperatura ed umidità. Per evitare che il foglio si secchi noi consigliamo di imballare, subito dopo l'uso, i pacchi già iniziati in un foglio di plastica.



AVALON Ultra

Anche AVALON ULTRA è un materiale idrosolubile ideale come stabilizzatore temporaneo per il ricamo, se si utilizza un programma appositamente punciato. AVALON ULTRA si scioglie durante il lavaggio senza lasciare tracce. Resta in tal modo un ricamo leggero e voluminoso costituito solo dal filato da ricamo superiore e da quello di sottospola.

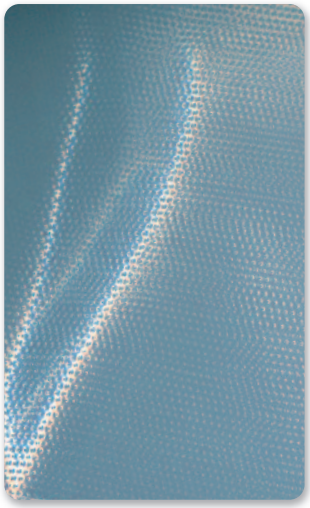
AVALON ULTRA (90 micron)

Rotolo da 50 m x 50 cm, Art. No. 035AVU55
Rotolo da 50 m x 100 cm, Art. No. 035AVU15

Indicazioni per l'immagazzinaggio:
Durante l'immagazzinaggio il foglio deve essere mantenuto assolutamente chiuso, al riparo dall'umidità. Evitate una luce solare diretta come pure sbalzi estremi di temperatura ed umidità. Per evitare che il foglio si secchi noi consigliamo di imballare, subito dopo l'uso, i pacchi già iniziati in un foglio di plastica.

the choice of market leaders MADEIRA

Pellicola da ricamo termosolubile



La pellicola MADEIRAS è una pellicola da ricamo termosolubile di **100% Poly-olefin**, disponibile nello spessore da **100 Mikron** o da **30 Mikron**. **100% ecologica** e senza formaldeide.

La pellicola da ricamo che offre vantaggi eccezionali.
Grazie alla sua struttura la pellicola MadeirAS può essere ricamata su tessuti molto fini ed elastici così come su normali tessuti di cotone, eliminando quasi totalmente i raggrinzimenti dei tessuti e l´uso frequente di spray adesivo.

Istruzioni per l´uso:

L´uso della pellicola MadeirAS è facilissimo. La pellicola MadeirAS può essere utilizzata sia per la tecnica MadeirAS sia in sostituzione del non-tessuto.

La pellicola si elimina facilmente e non lascia alcun residuo. Per eliminare la pellicola si possono utilizzare o una termopressa o un normale ferro da stiro. Far sciogliere la pellicola con precauzione ad una temperatura di ca. 120 °C - 140 °C: è una cosa di pochi secondi.

Confezione 100 Mikron:

Rotoli da 100 m x 50 cm	Art. No. 035AS51B
Rotoli da 100 m x 100 cm	Art. No. 035AS11B

Confezione 30 Mikron:

Rotoli da 100 m x 50 cm	Art. No. 035AS513
Rotoli da 200 m x 100 cm	Art. No. 035AS123

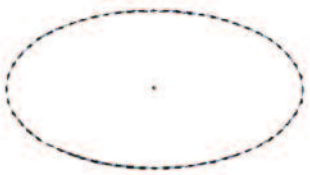
the choice of market leaders MADEIRA

Ecco come può essere semplice il ricamo di scudetti (da applicare).

Oppure: come posso evitare il ritaglio dello scudetto già ricamato?

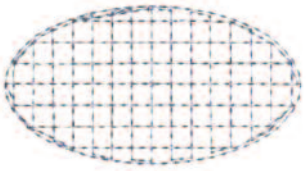
MADEIRAS®

1. Intelaiate la pellicola MadeirAS nel telaio della Vostra macchina da ricamo. In base alla struttura del programma di ricamo può essere necessario disporre a più strati la pellicola MadeirAS.



Illustr. 1

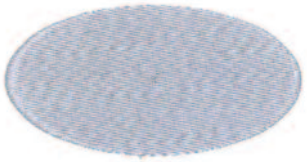
Intelaiare la pellicola MadeirAS:
Ad uno strato il lato liscio deve essere rivolto verso l'alto.
A due strati occorre collocare il lato ruvido uno sopra all'altro.
A tre strati il lato ruvido sarà sul lato liscio del secondo strato.



Illustr. 2

2. Dopo l'intelaiatura delineate con dei punti d'imbastitura il contorno dello scudetto (Illustr. 1).

3. Nell'ambito del contorno eseguito con i punti d'imbastitura, realizzate all'interno uno sfondo a rete sempre con punti d'imbastitura, in modo che le superfici a punto raso vengano stabilizzate senza distorsioni (Illustr. 2).



Illustr. 3

4. Successivamente ricamate la superficie a punto raso (Illustr. 3).

5. Ricamate sopra il motivo o la scritta dello scudetto (Illustr. 4).

Illustr. 4

6. Ricamate infine un contorno di circa 2,5 a 3,0 mm intorno al bordo iniziale (vedi punto 2). Il punto cordoncino dovrà essere abbastanza fitto. Grazie a questi punti fitti, la pellicola verrà trapassata - è ora pos sibile togliere lo scudetto senza altri interventi (Illustr. 5).

Illustr. 5

7. Qualora i punti non fossero sufficientemente fitti, staccate i singoli scudetti dalla pellicola. Piccoli residui di pellicola MadeirAS si possono eliminare con una pressa a caldo oppure anche con un normale ferro da stiro.

the choice of market leaders MADEIRA

Eliminazione della pellicola MADEIRAS®

Con il ferro da stiro:

1. Si dovrebbe prima cercare di staccare con **cautela** la pellicola MadeirAS dal ricamo (solo per quanto possibile). I residui della pellicola MadeirAS sul ricamo si elimineranno più facilmente con il ferro da stiro, rispetto all'intera pellicola.
2. **Temperatura** consigliata: **140 °C** (= gradazione 2 = **).
3. **Stirare** il ricamo per **5-10 secondi in modo normale**. Non lasciare il ferro da stiro per 5-10 secondi sul ricamo, ma stirare con movimenti circolari. La pellicola MadeirAS in questo modo viene prima fusa dalla temperatura del ferro e poi eliminata grazie ai movimenti circolari.
4. Qualora nonostante tutto restasse ancora della pellicola MadeirAS incollata al ricamo, si dovrebbe cercare col prossimo ricamo di aumentare leggermente la temperatura, può darsi che con la gradazione 3 del ferro da stiro (= *** oppure = 200 °C) si possa ottenere un risultato migliore.
   Ad una temperatura di 200 °C dovrebbero bastare 3-5 secondi per eliminare completamente la pellicola.
5. Nei **tests di resistenza al calore** con tutti i filati Madeira (anche il poliestere) stirando a 140 °C per 10-30 secondi non si è verificato nessun problema. Anche stirando i ricami a 200 °C per 10 secondi non si sono verificati problemi nemmeno col poliestere e non vi sono state variazioni di colore o del filato da ricamo.

Con la termopressa:

1. Anche qui si dovrebbe cercare di **staccare** con **cautela** la pellicola MadeirAS dal ricamo (per quanto possibile).
2. Dopodiché il ricamo dovrebbe restare **nella pressa** per circa **10 - 20 secondi**. Per l'eliminazione della pellicola MadeirAS, la Madeira utilizza con successo la termopressa della INSTA. Il modello utilizzato, è dotato solo sopra della piastra riscaldante e quindi scalda solo da sopra. (Sul mercato si trovano tuttavia presse che hanno una piastra riscaldante anche sotto.)
   La Madeira utilizza sulla macchina le seguenti regolazioni:
   temperatura circa: ca. 120 °C
   pressione = 0 = "nessuna pressione"
3. Con questo procedimento la pellicola MadeirAS viene fusa e rimane attaccata alla piastra superiore della pressa (INSTA).
   Il ricamo non dovrebbe ora avere più alcun residuo di pellicola MadeirAS. Se nonostante tutto vi fossero dei residui di pellicola MadeirAS sul ricamo, ciò può dipendere dal fatto che la temperatura della pressa era troppo bassa oppure che il ricamo è stato lasciato troppo poco tempo nella pressa.
4. Alla fine (non dopo ogni singola eliminazione) la **pellicola MadeirAS** può essere tolta **dalla pressa ancora a caldo** in un unico movimento oppure mediante una "spatola".
5. **Nei tests di resistenza al calore** con tutti i filati Madeira (anche il poliestere) con la pressa a 120 °C non si sono verificati problemi dopo 1, 2, 3, 5 e nemmeno dopo 10 minuti.

the choice of market leaders MADEIRA

In rilievo è piú bello!

BODYBUILDER

Il materiale espanso della MADEIRA per il ricamo tridimensionale.
La soluzione ideale per accentuare il rilievo dei ricami.

Si usa così:

Fig.1: Per piazzare facilmente i ritagli di BODYBUILDER è necessario ricamare delle linee ausiliarie

Fig.2: Applicare BODYBUILDER. Qualora fosse necessario, per esempio sui cappellini, usate lo spray temporaneo MSA1100 per fissarlo

Fig.3: Ricamate il motivo interamente

Fig.4: Rimuovere il materiale (l´ottima perforazione di BODYBUILDER consente di eliminare facilmente i residui anche dalle lettere)

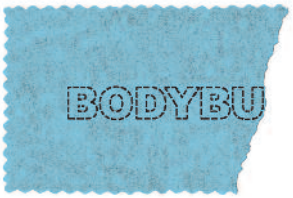


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

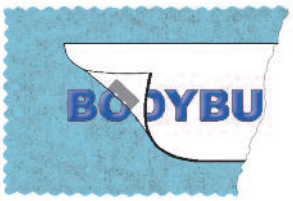


Fig. 4

Attenzione:

- Per coprire interamente il materiale, è necessario aumentare la densità dei punti per il ricamo tridimensionale. Dopo aver ricamato le linee ausiliarie, è necessario programmare uno “STOP”, al fine di poter applicare il ritaglio di BODYBUILDER.
- MADEIRA mette volentieri a vostra disposizione il programma di ricamo del logo BODYBUILDER per effettuare i vostri tests

BODYBUILDER

- Disponibile in nero e bianco (seguiranno altri colori)
- Spessore: 3 mm
- Confezione: 10 ritagli da 30 cm x 40 cm
- Nr. articolo: 035B010W (bianco) / 035B010B (nero)

NEW BODYBUILDER hard

- Disponibile in nero e bianco (seguiranno altri colori)
- Spessore: 3 mm
- Confezione: 10 ritagli da 30 cm x 40 cm
- Nr. articolo: 035BH10W (bianco) / 035BH10B (nero)

the choice of market leaders MADEIRA

Panoramica delle pellicole speciali

Prodotto	Peso	Colore	Materiale	termo-solubile	idro-solubile	Confezione	Art.-No.
AVALON	**20 µ**		100% alcool polivinilico		•	100 m x 20 cm	035AVA20
AVALON	**20 µ**				•	100 m x 50 cm	035AVA50
AVALON	**20 µ**				•	100 m x 100 cm	035AVA
AVALON Strong	**35 µ**		100% alcool polivinilico		•	100 m x 20 cm	035AVS21
AVALON Strong	**35 µ**				•	100 m x 50 cm	035AVS51
AVALON Strong	**35 µ**				•	100 m x 100 cm	035AVS11
AVALON Plus	**300 µ**		100% alcool polivinilico		•	100 m x 20 cm	035PLUS2
AVALON Plus	**300 µ**				•	100 m x 50 cm	035PLUS5
AVALON Plus	**300 µ**				•	100 m x 100 cm	035PLUS1
AVALON Ultra	**90 µ**		100% alcool polivinilico		•	50 m x 50 cm	035AVU55
AVALON Ultra	**90 µ**				•	50 m x 100 cm	035AVU15
MadeirAS-Film	**100 µ**		100% poliolefine	•		100 m x 50 cm	035AS51B
MadeirAS-Film	**100 µ**			•		100 m x 100 cm	035AS11B
MadeirAS-Film	**30 µ**			•		100 m x 50 cm	035AS513
MadeirAS-Film	**30 µ**			•		200 m x 100 cm	035AS123
Bodybuilder	**3 mm**	Bianco	100% etilene vinil acetato			* 30 cm x 40 cm	035B010W
Bodybuilder	**3 mm**	Nero				* 30 cm x 40 cm	035B010B
Bodybuilder hard	**3 mm**	Bianco				* 30 cm x 40 cm	035BH10W
Bodybuilder hard	**3 mm**	Nero				* 30 cm x 40 cm	035BH10B
Heat Seal Versione con ferro da stiro	**100 g/m²**		100% copoliammide			20 cm x 50 m	035HI125
Heat Seal Versione con ferro da stiro	**100 g/m²**					50 cm x 50 m	035HI155
Heat Seal Versione con termo pressa	**80 g/m²**					105 cm x 100 m	035HP811
Comfort-Wear	**51 g/m²**	Bianco	100% poliestere			100 m x 50 cm	051CW50W
Comfort-Wear	**51 g/m²**	Nero				100 m x 50 cm	051CW50S

* 10 ritagli

the choice of market leaders
MADEIRA

Aghi

MADEIRA Filato da ricamo	MADEIRA Finezza ago	Art. No.	Sistema d'ago: DB x K5			Brother PR	
			pistone rotondo	pistone rotondo	pistone rotondo	pistone piatto	pistone piatto
			RG (punta aguzza)	FFG (punta semisferica)	FG/SUK (punta a palla)	RG Serie Brother PR	FG Serie Brother PR
CLASSIC No. 60 **POLYNEON** No. 75, 60, 40 **FROSTED MATT** No. 40	**DB x K5 Nm 60/8 FFG** **DB x K5 Nm 60/8 RG**	021060HR 021060RG		●			
CLASSIC No. 60, 40 **POLYNEON** No. 60, 40 **FROSTED MATT** No. 40 **FS** No. 50, 40 **MONOLON**	**DB x K5 Nm 65/9 FFG** **Brother 130/705H RG 65/9**	021065HR 024065RG		●		●	
CLASSIC No. 40 **POLYNEON** No. 40 **FS** No. 50, 40	**DB x K5 Nm 70/10 FFG**	021070HR		●			
CLASSIC No. 40, 30 **POLYNEON** No. 40 **FROSTED MATT** No. 40 **FS** No. 50, 40 **FIRE FIGHTER** No. 40 **LUNA** No. 40	**DB x K5 Nm 75/11 FFG** **DB x K5 Nm 75/11 RG** **Brother 130/705 H FG 75/11**	021075HR 021075RG 024075FG	●	●			●
FIRE FIGHTER No. 40 **LUNA** No. 40 **X.TRA** No. 30	**DB x K5 Nm 80/12 FFG** **DB x K5 Nm 80/12 RG**	021080HR 021080RG	●	●			
FS No. 35, 30, 45 **SUPERTWIST** No. 30 **X.TRA** No. 30	**DB x K5 Nm 90/14 FFG** **DB x K5 Nm 90/14 RG** **Brother 130/705 H FG 90/14**	021090HR 021090RG 024090FG	●	●			●
Alternativa all'ago DB x K5 Nm 90/14: aghi in finezza 80, ergo più sottili, ma con cruna extra large, utilizzabili su tessuti delicati.	**DB x K5 SAN8 FFG 80/12**	023080HR		●			
BURMILANA No. 12/CO **CLASSIC** No. 12 **FS** No. 20, 15, 12 **SUPERTWIST** No. 12	**DB x K5 Nm 100/16 FG** **DB x K5 Nm 100/16 RG** **Brother 130/705 H FG 100/16**	021100FG 021100RG 024100FG	●		●		●

Come finezza standard (p.e. per il filato regolare No. 40) si può designare l´ago 75/11/FFG. Considerate sempre la punta del ago desiderata!
La macchina da ricamo Brother PR 600 necessita un sistema di aghi differente. A questo proposito la MADEIRA offre aghi nelle finezze 65, 75, 90 e 100, con i quali si possono ricamare tutti i filati MADEIRA (vedi tabella sopra).

Indicazioni per il ricamo di berretti:

La scelta di ago e filo per il ricamo di berretti può essere differente - non bisogna scegliere sempre l'ago più sottile, ma piuttosto un ago di una o due misure più grandi. Se necessario, per informazioni più dettagliate, mettersi in contatto con il fornitore della propria macchina.

the choice of market leaders MADEIRA

Diversi titoli di filato – Esigenze diverse

Per via dei vari titoli di filato, durante la punciatura occorre adeguare la densità del punto, e sulla macchina da ricamo si dovranno all'occorrenza utilizzare finezze di ago diverse.
Per offrirvi una prima indicazione per effettuare prove in proprio con la vasta gamma dei filati della Madeira, vi diamo qui di seguito alcune informazioni sulla densità del punto da selezionare col sistema di punciatura e la finezza degli aghi da utilizzare con i nostri vari filati da ricamo. Solo la giusta combinazione di questi fattori porterà ad un risultato soddisfacente.

Articolo	Punto pieno Punti per cm Punto raso File di punti al cm	Densità del punto basata su 1/10 mm	Densità del punto basata su 1mm	Finezza ago
Classic 60	57	3.5	0.35	60/8 - 65/9
Classic 40	51	4.0	0.40	65/9 - 75/11
Classic 30	41	5.0	0.50	75/11
Classic 12	25	8.0	0.80	100/16
Polyneon 75	20	2.0	0.20	60/8
Polyneon 60	57	3.5	0.35	60/8 - 65/9
Polyneon 40 / FR	51	4.0	0.40	60/8 - 75/11
FS No. 50	57	3.5	0.35	65/9 - 75/11
FS No. 45	51	4.0	0.40	80/12 - 90/14
FS No. 40	51	4.0	0.40	65/9 - 75/11
FS No. 35	48	4.5	0.45	80/12 - 90/14
FS No. 30	41	5.0	0.50	80/12 - 90/14
FS No. 20	27	8.0	0.80	100/16
FS No. 15	23	9.0	0.90	100/16
FS No. 12	23	9.0	0.90	100/16 - 110/18
Supertwist 30	30	6.0	0.60	80/12 - 90/14
Supertwist 12	25	8.0	0.80	100/16
Burmilana 12/CO	23	9.0	0.90	100/16
X.tra 30	41	5.0	0.50	80/12 - 90/14
Frosted Matt 40	51	3.0 o 4.0	0.30 o 0.40	60/8 - 75/11
Luna 40	51	4.0 o 5.0	0.40 o 0.50	75/11 - 80/12
Fire Fighter 40	51	4.0	0.40	75/11 - 80/12
Monolon	66	3.5	0.35	65/9

Tutte le indicazioni sopra esposte sono da ritenersi solo come suggerimento e possono variare in base alla stoffa utilizzata e l'effetto che si vuole raggiungere.

Consigli pratici:
Regola: per punti di lunghezza normale bisogna calcolare un consumo di filato di ca. 3 m/1.000 punti.
Filo superiore: calcolate circa 5 m per 1.000 punti.

Tensione corretta del filo:
Per un punto piatto di larghezza regolare, visto dal retro, la parte di filato sottospola visibile dovrà corrispondere a ca. 1/3 della larghezza del punto piatto totale!

the choice of market leaders MADEIRA

Forbici da ricamo

La MADEIRA offre forbici da ricamo in diverse forme, che hanno in comune un taglio preciso fino alla punta. I migliori materiali soddisfano anche le esigenze più elevate e garantiscono una lunga durata delle forbici da ricamo.

Forbici da ricamo di qualità, con doratura da 22 carati, che non irritano la pelle e non contengono nichel.

Forbice da ricamo ricurva

La punta ricurva permette un taglio preciso e sicuro senza rovinare il tessuto. Ideale per separare i punti di collegamento.

Art-Nr.: 020N9476 (lunghezza: 10,5 cm)

Forbice da ricamo con doppia curvatura

Consente di raggiungere facilmente settori difficilmente accessibili, come ad esempio il premistoffa. La forma ricurva impedisce che le dita tocchino la stoffa.

Art-Nr.: 020N9478 (lunghezza: 9 cm)

Forbice da ricamo a forma di cicogna

Questa forbice da ricamo abbina un taglio confortevole ad un disegno moderno.

Art-Nr.: 020N9479 (lunghezza: 9,5 cm)

Forbice da ricamo diritta

La forbice standard per tutti i lavori di taglio sulla macchina da ricamo.

Art-Nr.: 020N9477 (lunghezza: 10,5 cm)

Forbici speciali (E-ZEE FireFighter)

Per un taglio perfetto consigliamo di usare le nostre forbici speciali. Le forbici normali, infatti, non tagliano bene il non-tessuto e pertanto perdono rapidamente il filo.

Art-Nr.: 020N9495 (lunghezza: 24 cm)

Forbici da ricamo professionali di acciaio cromato

Forbice da ricamo di precisione ricurva

La forma particolare del collo della forbice permette di lavorare senza problemi nell´ambito del telaio da ricamo. La punta ricurva evita che il tessuto/il ricamo vengano danneggiati.

Art-Nr.: 020N9491 (lunghezza: 14 cm)

Forbice con impugnatura monolaterale

Indispensabile per tutti i lavori con i tessuti, per i quali la precisione è una priorità. Ritorno automatico alla posizione iniziale, forma ergonomica.

Art-Nr.: 020N9492 (lunghezza: 11 cm)

Forbice per applicazioni

La forbice di precisione per lavori di applicazione, rifinitura e quilt. La forma della forbice evita il danneggiamento del tessuto/applicazione.

Art-Nr.: 020N9493 (lunghezza: 15 cm)

Snipper

Con le forbici Snipper il lavoro è facile e veloce, grazie al ritorno automatico alla posizione iniziale, alla sua forma ergonomica e al taglio preciso dato dalle lame in acciaio temperato!

Art-No: 020N9494 (lunghezza: 10,5 cm)

the choice of market leaders MADEIRA

Adesivo temporaneo

MSA 1100

Ottimo per fissare ritagli o applicazioni.

I vantaggi:

> Una resa maggiore (350 g) rispetto ad altri sprays da 500 ml
> Proprietá adesiva che dura un´ora
> Nuovo: maggiore potenza adesiva
> Nuovo: gradevole e leggero profumo di limone
> Un buon rapporto qualità-prezzo

Non esitate ad ordinare subito **MADEIRA MSA 1100** adesivo temporaneo.

Quantità minima: 1 cartone da 12 bombole (Art. No. 025MSAN)

Per ragioni tecniche l´adesivo temporaneo **MSA 1100** verrà fornito separatamente dagli ordini di filato.

Raccomandazioni sull´utilizzo:

1. Agitare bene la bombola prima dell´uso.
2. Eseguire tutti i lavori d´incollaggio possibilmente su un tavolo all´esterno. Ciò limiterà il deposito di residui di colla sulla macchina da ricamo, sugli aghi, sui telai, ecc. Qualora ciò non fosse possibile sarà necessario pulire la macchina periodicamente ed anche il retro dei telai. Queste precauzioni eviteranno la tendenza alla formazione di gocce in particolare nella zona delle viti di fissaggio del telaio.
3. Spruzzare sul non-tessuto e non sul tessuto.
4. Rispettare le distanze di spruzzo raccomandate (ca. 20 cm) e non spruzzare a lungo. È consigliabile effettuare delle brevi spruzzate.
5. Eliminare immediatamente eventuali macchie utilizzando un telo imbevuto di alcool.
6. Non lavare (neanche a secco) capi macchiati, poiché le macchie si possono fissare nel tessuto. Consultare il produttore per trovare la soluzione più appropriata!
7. Effettuare delle prove in anticipo! Ci sono diversi tessuti particolari che, nonostante un impiego corretto del MSA1100 o di un altro adesivo temporaneo, tendono a macchiarsi: **la seta, il velluto, i similpelle, i tessuti tecnici etc.** Ecco perché è importante fare delle prove prima di iniziare la produzione.
8. Indipendentemente dall´uso del MSA1100, è necessario tenere sempre presente che i tessuti si possono macchiare.

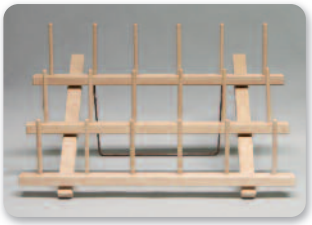
the choice of market leaders MADEIRA

Questo vi mancava…

Accessori

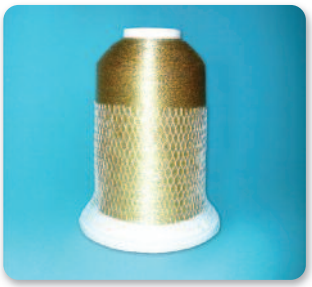
Portaconi

Sul portaconi in legno si possono collocare 18 coni. Ha le dimensioni ideali per poter disporre più supporti affiancati o sovrapposti. In tal modo si sfrutta lo spazio in modo ottimale.



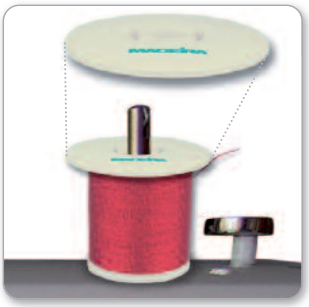
Retine per coni

Le retine evitano la caduta di strati di filo e riducono contemporaneamente i problemi di scorrimento causati dal carico statico. All´occorrenza la MADEIRA le mette a disposizione gratuitamente.



Spool-Top

Gli Spool-Top sono concepiti soprattutto per le spoline per garantire un maggiore diametro di scorrimento del filo.



Scatola assortimento e Starter Kit vuoti

La scatola assortimento a 1 o 3 cassetti (vedi pagina 22: "ASSORTIMENTI") è disponibile in versione neutra e vuota per alloggiare Mini Snap Cone e per articoli come spolette CLASSIC, POLYNEON o rocchetti cilindrici - nell'offerta di filati FS/SUPERTWIST.
Le scatole di plastica Starter Kit (vedi pagina 41) sono disponibili anche vuote per alloggiare Mini Snap cone o rocchetti cilindrici.

Sottospole-Sottoconi

L´ausilio nr. 1 sono i sottospolesottoconi intercambiabili.
Se la macchina da ricamo è così equipaggiata, potete cambiare tra spole e coni in qualsiasi momento.

the choice of market leaders MADEIRA

Un aiuto fin dall´inizio!

Accessori

Mini Starter

I 10 colori più importanti del CLASSIC o del POLYNEON in titolo 40 sul pratico Mini Snap Cone (MSC) da 1000 m; l'ideale per chi è alle prime armi e per l'uso quotidiano nel piccolo contenitore trasparente.

Mini Starter CLASSIC: Art. No. 006MICL4
Mini Starter POLYNEON: Art. No. 006MIPL4

Mini Starter

Big Starter

Avete acquistato una nuova macchina da ricamo e volete metterla in funzione subito? Allora Bigstarter è quello che fa per voi.
I 12 colori più richiesti in poliestere (POLYNEON 40) o in viscosa (CLASSIC 40) nei famosi coni della MADEIRA. A questi si aggiungono un cono del filato sottospola BURMILON 120, il N. 1 del filato preavvolto ROYAL, degli aghi e una cartella colori. Sono questi gli elementi decisivi per iniziare, con successo, la propria carriera da ricamatore.

Big Starter CLASSIC: Art. No. 006BICL4
Big Starter POLYNEON: Art. No. 006BIPL4

Big Starter

Maxi Starter

Desiderate che la vostra offerta si distingua dalla concorrenza e vi piace sperimentare? MADEIRA dispone della più variegata selezione di filati da ricamo a livello mondiale. Maxi Starter nel contenitore compatto in plastica è lo strumento perfetto che vi permette di approfittare di questa varietà. Vi aspetta un interessantissimo assortimento di colori del filato standard (i 24 colori più utilizzati del CLASSIC o del POLYNEON) accompagnato da vari campioni dei diversi filati speciali della casa MADEIRA: multicolor, filati sottili per la realizzazione di piccole scritte, filati in poliestere con finitura opaca speciale, cinque diversi filati metallizzati, spoline di filato sottospola preavvolte e aghi dai diversi spessori. Tutto questo è Maxi Starter.

Maxi Starter CLASSIC: Art. No. 006MACL4
Maxi Starter POLYNEON: Art. No. 006MAPL4

Maxi Starter

Richiedete l'elenco dettagliato dei componenti all'indirizzo: **service@madeira.de**! Parola chiave "elenco componenti" per i kit Mini Starter, Big Starter o Maxi Starter con indicazione della versione desiderata, viscosa CLASSIC o poliestere POLYNEON.

the choice of market leaders MADEIRA

AFS

Il sistema universale d'intelaiatura per la produzione automatizzata di stemmi

L'AFS è un sistema d'intelaiatura opzionale da installare sulla vostra macchina da ricamo. In questo telaio si ricama su un telaio unidirezionale in continuo (E-ZEE PreFrames). Stemmi ed etichette di nomi vengono ricamati su una speciale pellicola in questi PreFrames automatizzati che hanno una superficie utile di 12 x 12 cm. Non occorre più il ritaglio manuale – le serie di ricami pronte vengono semplicemente premute fuori dalla pellicola e decade quindi ogni ulteriore lavorazione successiva.

Punti deboli dei metodi tradizionali:

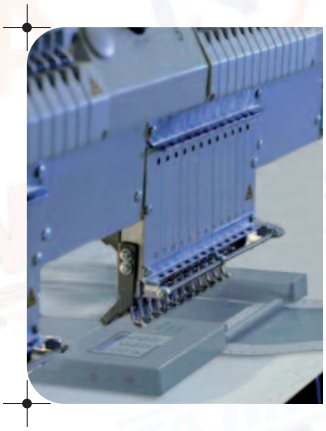
- il ritaglio dei ricami pronti con apparecchi di taglio laser è ancora carente
- realizzare in una fase di lavoro successiva i cosiddetti Merrow o bordi a unto catenella è costoso e quindi non ideale

Il fabbisogno di stemmi, etichette col nome, emblemi e loghi è in costante aumento. La produzione di questi ricami rappresenta un settore particolare dell'industria del ricamo. Il crescente fabbisogno può essere compensato solo da una produzione più flessibile ed efficiente. Tutti coloro che desiderano accedere a questo settore per loro completamente nuovo, dovrebbero poter usufruire di un maggior grado di automazione.

L'opzione più semplice e perfetta per stemmi di alta qualità è **l'AFS**!

Vantaggi:

- risparmio di tempo nella produzione
- l'automatizzazione consente agli operatori di occuparsi di altre mansioni
- molteplici possibilità di utilizzo – nessuna limitazione per il disegno e bordi di ricamo straordinari, selezionabili liberamente a scelta per forme ed esecuzioni
- creatività supplementare anche grazie ad un mix mirato di filati
- sono possibili quantità di approntamento flessibili: 13 o 27 pezzi non costituiscono un problema
- i ricami possono essere prodotti in anticipo e successivamente essere personalizzati o completati



L'AFS è adatto per macchine monotesta e piccole macchine da ricamo multiteste fino ad un massimo di 8 teste e per macchine a braccio libero ed a ponte.

Tutte le macchine necessitano sempre dello stesso hardware **AFS**. Cambiano solo le guide di montaggio in base al relativo modello di macchina.

...ed altre marche di macchine attuali!

the choice of market leaders
MADEIRA

Il telaio multi-funzionale del programma AFS

Un telaio accessibile utilizzato in modalità industriale su macchine PR. È ideale e particolarmente adatto per le macchine PR Brother.

Come si presenta:
Un telaio quadrato da ricamo industriale standard (Fig. 1) ed un telaio inseribile, costituito da due componenti per l'alloggiamento e il fissaggio dei singoli PreFrame E-ZEE (Fig. 2).

Produrre immediatamente i distintivi o le etichette sui PreFrame E-ZEE, ricamare completamente e, qualora il modello debba essere personalizzato, lasciarlo nel PreFrame E-ZEE per poter ad esempio ricamare successivamente un singolo nome.

Come si fa:

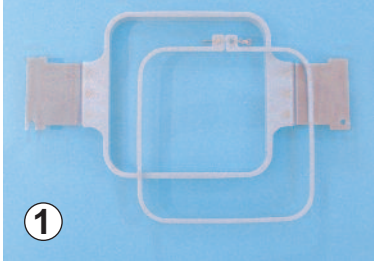
- Agganciare l'inserto metallico nel telaio di base di plastica (Fig. 3)
- Lasciare un distintivo già ricamato nel singolo PreFrame E-ZEE. Inserirlo grazie ai fori del PreFrame nelle manopole (Fig. 4)
- Inserire il telaio di posizionamento contrassegnato dal colore nella figura, reinserire il tutto nelle manopole e bloccare con i fermi (contrassegnati con "A") l'intera composizione del telaio (Fig. 5)
- Intelaiare i capi di abbigliamento (nell'esempio dell'illustrazione sostituiti da un pezzo di stoffa) nel telaio di base in plastica (Fig. 6/7)
- Ora ricamare il bordo pieno mancante nel distintivo pre-ricamato
- Il distintivo completato ora è pronto sul pezzo/tessuto/taglio (Fig. 8)

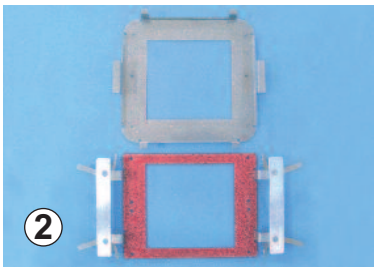
Poiché lavoriamo su una superficie definita, le esatte posizioni sono rintracciabili in qualsiasi momento. Si ricama tutto prima e si tralascia il bordo finale in punto pieno (esempio precedente).

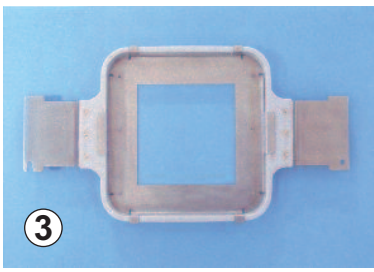
Con lo stesso telaio si può eseguire il ricamo ed in una seconda fase, ricamare su detto pezzo già eseguito un distintivo personalizzato. Come per l'AFS (Automatic Frame System) grande, anche qui si elimina il lavoro di taglio supplementare.

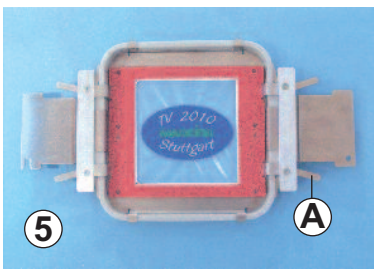
Conclusione: MFS - Un investimento a prezzi accessibili con una soluzione semplice!

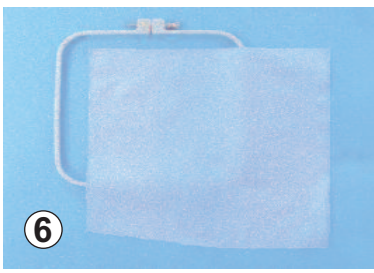
Non perderti il video sul MFS:

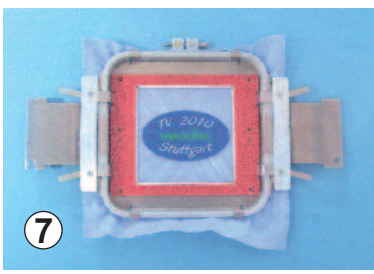












Il processo di esecuzione del ricamo
dalla base alle tecniche creative più avanzate

Bonnie Nielsen
PUNCH
Digitizing for Embroidery Design
Fill Stitch
This stitch type is also referred to as tatami stitch, complex fill stitch, or ceeding stitch. It is a formation of running stitches assigned a stitch pattern and a stitch length. This stitch type is for filling larger areas, which are too big to use a satin stitch. The filling stitch is also very durable because of its tight surface and the stitches can not be easily pulled or catch on objects while the garment or items are in use. There are many options with the fill stitch. You can change its appearance by assigning a different pattern or by simply changing the length of the stitches. For instance a rhythmic stitch pattern, the stitch in points will repeat, depending on the rhythm number.
In the example below, with rhythm three, the stitch in points will repeat itself every third line, keeping to a 90 degree angle. So for a rhythm four it would repeat every fourth line and so on.
This sample shows the six basic stitch rhythms starting from the left with the rhythm one going up to six.
Chapter 5: Basic stitch types 55 Punch – Digitizing for Embroidery Design

Il libro descrive in dettaglio tutti gli aspetti del processo di progettazione del ricamo, dalle basi alle tecniche professionali. Indipendentemente dal livello di conoscenza, si apprende il processo creativo di un modello da ricamo attraverso numerosi consigli tecnici.

Bonnie Nielsen è una nota designer di ricamo a livello internazionale con oltre 25 anni di esperienza nel settore. È riconosciuta in tutto il mondo per la sua capacità creativa e si è fatta un nome anche come autrice specializzata per editori internazionali.

Bonnie Nielsen
"PUNCH - Digitizing for Embroidery Design" (testo in lingua inglese!)

TVP Edition
VERLAGSHAUS GRUBER, Eppertshausen 2010

ISBN: 978-3-00-030071-4
Euro 52,-

Ora disponibile direttamente anche presso la casa MADEIRA!

the choice of market leaders
MADEIRA

Consigli per la cura e il lavaggio

Lavaggio

Temperatura di lavaggio max. 95°C (ciclo normale)	Temperatura di lavaggio max. 95°C (ciclo delicato)	Temperatura di lavaggio max. 60°C (ciclo normale)	Temperatura di lavaggio max. 60°C (ciclo delicato)	Temperatura di lavaggio max. 50°C (ciclo normale)	Temperatura di lavaggio max. 50°C (ciclo delicato)	Temperatura di lavaggio max. 40°C (ciclo normale)

Lavaggio

Temperatura di lavaggio max. 40°C (ciclo delicato)	Temperatura di lavaggio max. 40°C (ciclo molto delicato)	Temperatura di lavaggio max. 30°C (ciclo normale)	Temperatura di lavaggio max. 30°C (ciclo delicato)	Temperatura di lavaggio max. 30°C (ciclo molto delicato)	Temperatura di lavaggio max. 40°C (lavare a mano)	Non lavare

Sbiancare

Si può usare uno sbiancante qualunque!	Solo sbiancante all'ossigeno! Non usare sbiancanti al cloro!	Non sbiancare!

Asciugare

Possibile asciugare in asciugatrice. Temperatura normale, temperatura iniziale max. 80°C	Possibile asciugare in asciugatrice. Temperatura bassa, temperatura iniziale max. 60°C	Non asciugare in asciugatrice!

Stirare

La temperatura della suola del ferro da stiro non deve essere superiore a 200°C	La temperatura della suola del ferro da stiro non deve essere superiore a 150°C	La temperatura della suola del ferro da stiro non deve essere superiore a 110°C. Stirare senza vapore! **Lo stiraggio a vapore può causare danni irreparabili!**	Non stirare!

Cura professionale dei tessuti

Pulizia chimica professionale con tetracloroetilene e tutti i solventi contrassegnati con il simbolo "F". (ciclo normale)	Pulizia chimica professionale con tetracloroetilene e tutti i solventi contrassegnati con il simbolo "F". (ciclo delicato)	Pulizia chimica professionale con idrocarburi. Temperatura di distillazione tra 150°C e 210°C, punto di infiammabilità tra 38°C e 70°C (ciclo normale)	Pulizia chimica professionale con idrocarburi. Temperatura di distillazione tra 150°C e 210°C, punto di infiammabilità tra 38°C e 70°C (ciclo delicato)	Nessuna pulizia chimica possibile!

Le lettere nel cerchio sono rilevanti specialmente per gli addetti alla pulizia chimica. Esse informano soprattutto sui solventi da utilizzare. La barra sotto il cerchio significa che durante la pulizia si devono ridurre il sollecitamento meccanico, l'aggiunta di umidità, la temperatura di lavaggio e/o asciugatura.

Cura professionale dei tessuti

Pulizia professionale a umido! (ciclo normale)	Pulizia professionale a umido! (ciclo delicato)	Pulizia professionale a umido! (ciclo molto delicato)	Nessuna pulizia professionale a umido possibile!

Il simbolo per la pulizia a umido viene utilizzato per gli articoli che possono essere trattati con acqua nelle procedure di lavaggio a umido. I requisiti in termini di apparecchiature, ausili impiegati e metodi di finissaggio non possono essere soddisfatti utilizzando una lavatrice domestica.

the choice of market leaders
MADEIRA

Panoramica dei prodotti della MADEIRA per l'industria

Qualità del filato	Spessore DTEX	Aspetto	Colori	Presentazione Spole/MSC	Presentazione Coni	Lavaggio
Filato da ricamo viscosa, 100% viscosa						
CLASSIC No.40 unito	135x2	brillante	387	1000m	5000m	95°C
CLASSIC No.40 ombré	135x2	brillante, sfumatura chiaro-scura	19	1000m	5000m	95°C
CLASSIC No.40 multicolore	135x2	brillante, effetto multicolore	6	1000m	5000m	95°C
CLASSIC No.40 astro-color	135x2	brillante, col. alternati irregolarmente	10	1000m	5000m	95°C
CLASSIC No.30	200x2	brillante	178(2)	25g	(3000m)	95°C
CLASSIC No.60	84x2	brillante	85	1500m	---	95°C
CLASSIC No.12	330x2	brillante	57	---	2000m	95°C
Filato da ricamo poliestere, 100% poliestere						
POLYNEON No.40 unito	135x2	molto brillante	389	1000m	5000m	95°C △
POLYNEON No.40 fluorescente	135x2	molto brillante, fluorescente	24	1000m	5000m	95°C △
POLYNEON No.40 multicolore	135x2	brillante, colori alternati irregolarmente	20	1000m	5000m	95°C △
POLYNEON No.40 FR unito	135x2	molto brillante, ignifugo	34	---	2500m	95°C △
POLYNEON No.60 unito	84x2	molto brillante	101(2)	1500m	(5000m)	95°C △
POLYNEON No.75 unito	55x2	molto brillante	40(2)	2500m	(10000m)	95°C △
Filato da ricamo metallizato - poliestere metallizato/poliammide/viscosa						
FS No.50	150	metallizato	8	1000m	5000m	60°C
FS No.45	220	metallizato	26	---	5000m	60°C
FS No.40	220	metallizato	20	1000m	5000m	60°C
FS No.40 astro	220	metallizato, col. alternati irregolarmente	5	1500m	---	60°C
FS No.35	260	metallizato	8	---	5000m	60°C
FS No.30	320	metallizato	13	---	5000m	95°C △
FS No.30	320	metallizato	13	---	2500m	95°C △
FS No.20	360	metallizato	32	20g	---	60°C
FS No.15	660	metallizato	16	20g	100g	60°C
SUPERTWIST No.12	440	metallizato scintillante	48	1000m	---	60°C
SUPERTWIST No.30	180	metallizato scintillante	68	1000m	5000m	60°C
SUPERTWIST No.30 crystal	180	lucentezza cristallina	30	1000m	---	60°C
SUPERTWIST No.30 opal	180	iridescente, scintillante	16	1000m	5000m	60°C
SUPERTWIST No.30 multicolore	180	metallizato, multicolore, scintillante	11	1000m	5000m	60°C
Filato da cucire metallizato - poliestere metallizato/poliammide/viscosa						
FS No.15	660	metallizato	16	20g	100g	60°C
FS No.12	830	metallizato	6	---	1200m	60°C △
FS No.10	1050	metallizato	10	20g	100g	60°C
FS No.8	1400	metallizato	7	---	800m	60°C △
Filato da ricamo d'aspetto lanoso, 50% lana / 50% acrilico						
BURMILANA No.12 unito	330x2	lanoso	135	1000m	---	40°C
BURMILANA No.12 mélangé	330x2	lanoso, effetto mélangé	12	1000m	---	40°C
Filato da ricamo d'aspetto lanoso, 50% cotone / 50% acrilico						
BURMILANA CO unito	330x2	fresco ed estivo	65	1000m	---	40°C
BURMILANA CO mélangé	330x2	fresco ed estivo, effetto mélangé	7	1000m	---	40°C
X.TRA Brillante Filato da ricamo, 100% poliestere						
X.TRA No.30	130x2	extra brillante	28	---	2500m	95°C △
FROSTED MATT Filato di poliestere extra opaco, 96% poliestere / 4% ceramica						
FROSTED MATT No.40	90x2	extra opaco	189	---	2500m	60°C △
LUNA Filato d'effetto luminescente, 60% PBT / 40% PP						
LUNA No.40	150x2	luce verdognola al buio	1	750m	---	60°C △
FIRE FIGHTER Filato da ricamo ignifugo, 100% aramide						
FIRE FIGHTER No.40 (Filato da ricamo)	130x2		24(9)	25g	(2500m)	95°C △
FIRE FIGHTER No.40 (Filato sottospola)	130x2		Bianco	---	5000m	95°C △
MONOLON Filato da ricamo, 100% poliammide						
MONOLON	66		2	---	15000m	60°C
Filato sottospola, 100% poliestere						
BURMILON No.200	150		Nero/Bianco	---	7500m	
BURMILON No.120/2	80x2		Nero/Bianco	---	7500m	
FILATO SOTTOSPOLA No.150	110x2		Nero/Bianco	---	15000m	
ROYAL prebobinato	75x2		L-Style, Nero/Bianco	144 x 132 yds		
MAGNA-GLIDE prebobinato	75x2		L-Style, Bianco	100 x 123m		
MAGNA-GLIDE prebobinato	75x2		L-Style, Nero	100 x 118m		

Qualità	Peso	Colore	Confezione
E-ZEE CMX			
E-ZEE CMX 80% cellulosa / 20% PES	35g	Nero & Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE CMX 40% cellulosa / 60% PES (Cut)	40g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 90 cm
E-ZEE CMX 80% cellulosa / 20% PES	50g	Nero & Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE CMX 20% cellulosa / 60% PES / 20% viscosa (Cut)	50g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 90 cm
E-ZEE CMX 40% cellulosa / 60% PES (Cut)	65g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 90 cm
E-ZEE CMX 70% cellulosa / 30% viscosa	75g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 90 cm
E-ZEE CMX 40% cellulosa / 60% PES (Cut)	80g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 90 cm
E-ZEE SMX			
E-ZEE SMX 55% PES / 15% PVA / 30% viscosa	35g	Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE SMX 55% PES / 15% PVA / 30% viscosa	42g	Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE SMX 55% PES / 15% PVA / 30% viscosa	50g	Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE SMX 55% PES / 15% PVA / 30% viscosa	80g	Bianco	Rotoli da 100 m x 90 cm
E-ZEE SQUARES & SQUARES / ROLLS Caps			
E-ZEE SQUARES 100% viscosa	40g	Nero & Bianco	Tagli da 20 cm x 20 cm
E-ZEE SQUARES Caps 100% PES	76g	Bianco	Tagli da 10 cm x 30 cm
E-ZEE ROLLS Caps 100% PES	76g	Bianco	Rotoli da 100 m x 10 cm
E-ZEE Cotton Soft			
E-ZEE Cotton Soft 100% cotone	50g	Nero & Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE Cotton Soft 100% cotone, termocollante	50g	Nero & Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE Cotton Soft 100% cotone	60g	Nero & Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE Cotton Soft 100% cotone	80g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 90 cm
E-ZEE Cotton Soft 100% cotone, Sixpack	50g	Nero & Bianco	Rotoli da 6 x 50 m x 30 cm
E-ZEE WEB			
E-ZEE WEB 100% polipropilene	50g	Nero & Bianco	Tagli da 23 cm x 23 cm
E-ZEE WEB 100% polipropilene	50g	Nero & Bianco	Tagli da 38 cm x 38 cm
E-ZEE WEB 100% polipropilene	50g	Nero & Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE WEBLON			
E-ZEE WEBLON 100% poliammide	44g	Bianco	Tagli da 20 cm x 20 cm
E-ZEE WEBLON 100% poliammide	34g	Nero	Tagli da 20 cm x 20 cm
E-ZEE WEBLON 100% poliammide	44g	Bianco	Rotoli da 45 m x 50 cm
E-ZEE WEBLON 100% poliammide	34g	Nero	Rotoli da 45 m x 50 cm
E-ZEE WEBLON 100% poliammide	44g	Bianco	Rotoli da 45 m x 75 cm
E-ZEE WEBLON 100% poliammide	34g	Nero	Rotoli da 45 m x 75 cm
E-ZEE Stick On / Stick On light			
E-ZEE Stick On 100% viscosa	50g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 75 cm
E-ZEE Stick On 100% viscosa	50g	Nero & Bianco	Rotoli da 50 m x 75 cm
E-ZEE Stick On light 100% viscosa	50g	Bianco	Rotoli da 100 m x 75 cm
E-ZEE Stick On light 100% viscosa	50g	Bianco	Rotoli da 50 m x 75 cm
E-ZEE PES soft / hard			
E-ZEE PES 100% PES soft	40g	Bianco	Rotoli da 200 m x 90 cm
E-ZEE PES 100% PES soft	80g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 90 cm
E-ZEE PES 100% PES hard	80g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 90 cm
E-ZEE Heat Seal			
E-ZEE Heat Seal (ferro da stiro) 100% copoliammide	100g	Trasparente	Rotoli da 50 m x 20 cm
E-ZEE Heat Seal (ferro da stiro) 100% copoliammide	100g	Trasparente	Rotoli da 50 m x 50 cm
E-ZEE Heat Seal (termo pressa) 100% copoliammide	80g	Trasparente	Rotoli da 100 m x 105 cm
E-ZEE Comfort-Wear			
E-ZEE Comfort-Wear 100% poliestere	51g	Nero & Bianco	Rotoli da 100 m x 50 cm
E-ZEE FIRE FIGHTER			
E-ZEE FIRE FIGHTER 100% aramide	55g	Giallo	Rotoli da 50 m x 20 cm
E-ZEE FIRE FIGHTER 50% aramide/50% resina melamminica	55g	Giallo	Rotoli da 50 m x 100 cm

the choice of market leaders
MADEIRA

Pellicola	Descrizione del prodotto	Confezione
AVALON	Pellicola idrosolubile per il ricamo	Rotoli da 100 m x 100 cm Rotoli da 100 m x 50 cm Rotoli da 100 m x 20 cm
AVALON Plus	Pellicola idrosolubile con struttura come il non-tessuto	Rotoli da 100 m x 20 cm Rotoli da 100 m x 50 cm Rotoli da 100 m x 100 cm
AVALON STRONG	Pellicola idrosolubile di maggiore spessore	Rotoli da 100 m x 20 cm Rotoli da 100 m x 50 cm Rotoli da 100 m x 100 cm
AVALON ULTRA	Pellicola idrosolubile, per es. per il ricamo di pizzi	Rotoli da 50 m x 50 cm Rotoli da 50 m x 100 cm
MadeirAS 100 Micron	Pellicola termosolubile per il ricamo	Rotoli da 100 m x 100 cm Rotoli da 100 m x 50 cm
MadeirAS 30 Micron	Pellicola termosolubile per il ricamo	Rotoli da 100 m x 50 cm Rotoli da 200 m x 100 cm
Bodybuilder Bodybuilder hard	Materiale espanso 3-D (3 mm) / Nero e Bianco Materiale espanso 3-D (3 mm) / Nero e Bianco	Tagli da 30 cm x 40 cm Tagli da 30 cm x 40 cm

Accessori	Descrizione del prodotto
Aghi MADEIRA	Aghi per macchine da ricamo in finezze e punte diverse. Scatole da 100 aghi.
Portaconi	18 Coni
Forbici da ricamo	Forbici da ricamo in diverse forme per tutte gli usi.
Adesivo temp. MSA 1100	Adesivo temporaneo per fissare applicazioni e ritagli. Dosi da 500ml / 350g.
Cassettiere	CLASSIC 40, POLYNEON 40, FROSTED MATT 40. Una spola di ogni colore unito. (L'assortimento completo con tutti i colori è anche disponibile per il POLYNEON 60 e per il 75 – confezionati in una bellissima valigetta di plastica!)
Start Sets	Disponibile per CLASSIC 40 & POLYNEON 40 (Dettagli vedi pagina 40)

the choice of market leaders
MADEIRA

Offerta da:

www.madeira.com

MADEIRA Garnfabrik • Rudolf Schmidt KG • Zinkmattenstr. 38 • D-79108 Freiburg
Tel: +49 (0)761-510400 • Fax: +49 (0)761-508456 • www.madeira.com • service@madeira.de

the choice of market leaders